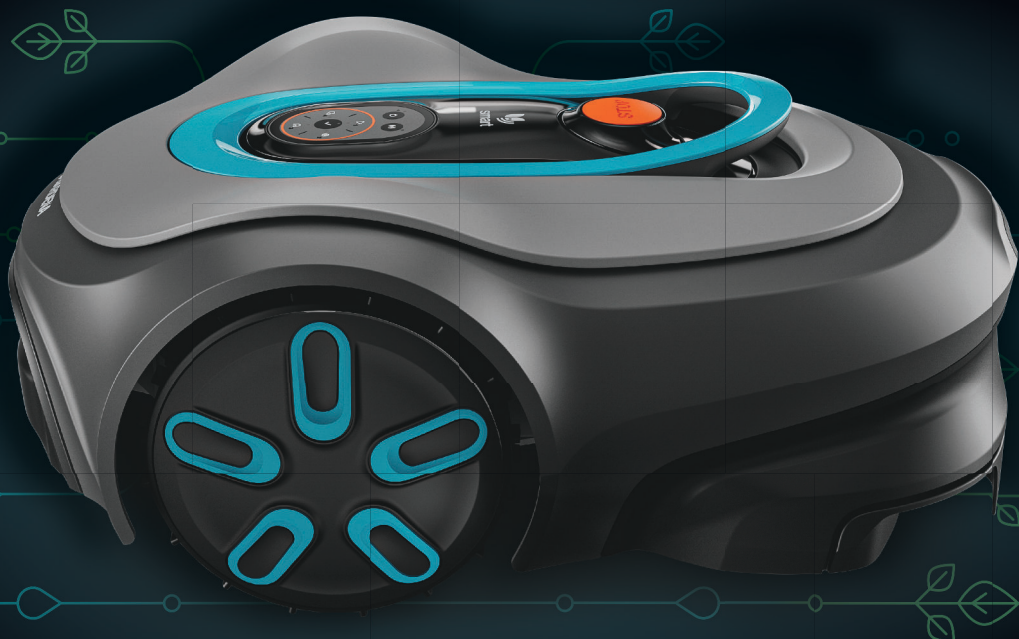




gardena.com

Priručnik za korištenje **SILENO pro/max**

Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije
rukovanja strojem.



HR, Hrvatski

Sadržaj

1 Sigurnost

1.1 Sigurnosne definicije.....	3
1.2 Opće sigurnosne upute.....	3
1.3 Sigurnosne upute za instalaciju.....	4
1.4 Sigurnosne upute za rad.....	4
1.5 Sigurnosne upute za održavanje.....	5
1.6 Sigurnost baterije.....	5
1.7 Podizanje i pomicanje proizvoda.....	5
1.8 Kibernetička sigurnost.....	5

2 Uvod

2.1 Uvod.....	7
2.2 Pregled proizvoda.....	8
2.3 Upotreba tipkovnice.....	9
2.4 LED indikator statusa na tipkovnici.....	10
2.5 Simboli na proizvodu.....	12
2.6 Simboli na bateriji.....	12
2.7 Oštećenje proizvoda.....	12

3 Instalacija

3.1 Uvod – instalacija.....	13
3.2 Primarne komponente za instalaciju.....	13
3.3 Priprema za instaliranje.....	13
3.4 Prije instalacije žica.....	13
3.5 Instalacija proizvoda.....	18
3.6 Postavljanje žice ili kabela uz pomoć klinova.....	21
3.7 Zakopavanje žice ili kabela.....	21
3.8 Produljenje granične žice ili žice za navođenje.....	21
3.9 Nakon instalacije proizvoda.....	21
3.10 Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA Bluetooth®.....	22
3.11 Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA smart system.....	22

4 Postavke

4.1 Postavljanje postavki rasporeda.....	23
4.2 Dinamične početne točke.....	23
4.3 Funkcija Vožnja preko žice.....	23
4.4 Postavljanje početne točke stanice za punjenje.....	23
4.5 SensorControl.....	24
4.6 ECO način rada.....	24
4.7 Trim-to-Edge.....	24
4.8 Senzor za mraz.....	24
4.9 ZoneProtect.....	24
4.10 Novi signal petlje.....	24
4.11 PIN kod.....	25
4.12 Poništi sve korisničke postavke.....	25

5 Rad

5.1 Upotreba gumba ON/OFF.....	26
5.2 Pokretanje proizvoda.....	26
5.3 Načini rada.....	26
5.4 Zaustavljanje proizvoda.....	28
5.5 ISKLJUČIVANJE proizvoda.....	29
5.6 Zamjena baterije.....	29
5.7 Prilagodba visine rezanja.....	29

6 Održavanje

6.1 Uvod – održavanje.....	31
6.2 Ukljanje kućišta proizvoda.....	31
6.3 Čišćenje proizvoda.....	31
6.4 Zamjena noževa.....	32
6.5 Ažuriranje ugrađenog softvera.....	33
6.6 Baterija.....	34
6.7 Zimski servis.....	35

7 Rješavanje problema

7.1 Poruke.....	36
7.2 Svjetlosni indikator na stanici za punjenje.....	41
7.3 Simptomi.....	42
7.4 Traženje prekida u žici za petlju.....	43

8 Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

8.1 Prijevoz.....	46
8.2 Skladištenje.....	46
8.3 Zbrinjavanje u otpad.....	46

9 Tehnički podaci

9.1 Tehnički podaci.....	47
9.2 Registrirani zaštitni znakovi.....	49

10 Izjava o sukladnosti

10.1 Originalna EU izjava o sukladnosti.....	50
10.2 Prevedena EU izjava o sukladnosti.....	51

1 Sigurnost

1.1 Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

1.2 Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe proizvoda dobro usvojite sadržaj. Zadržite za buduće primjene.
- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca ili osobe s umanjnim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (koje mogu utjecati na sigurno rukovanje proizvodom) ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili ih uputila u sigurnu upotrebu uređaja. Međutim, zahtjevi EU dopuštaju da djeca od osam godina i starija te osobe s umanjnim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja upotrebljavaju uređaj ako je osiguran njihov nadzor ili ako su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja te razumiju obuhvaćene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
- Proizvod je dopušteno upotrebljavati samo s opremom koju je preporučio GARDENA. Sve ostale vrste upotrebe nisu ispravne.
- Djeci mlađoj od devet godina nemojte dopustiti zadržavanje u radnom području tijekom rada.
- Tijekom rada obavezno održavajte minimalnu udaljenost od 3 m/10' od proizvoda. Djeca i životinje moraju biti pod nadzorom tijekom cijelog rada.
- Proizvod nije igračka. Noževi proizvoda mogu ozlijediti osobe i životinje.
- Kako biste ISKLJUČILI proizvod, idite iza proizvoda i pritisnite gumb STOP. Ako je to moguće za vaš proizvod, možete ga paузirati putem aplikacije. Kada je proizvod ISKLJUČEN, prije premještanja proizvoda pričekajte najmanje 3 sekunde.
- Upotreba proizvoda nije dopuštena ako se u radnom području zadržavaju osobe, posebice djeca, ili životinje.
- Ako se upotrebljava na javnim površinama, oko radnog područja proizvoda moraju se postaviti znakovi upozorenja. Na znakovima mora biti sljedeći tekst: Upozorenje! Automatska kosilica! Nemojte se približavati stroju! Nadzirite djecu!
- Opasne pokretne dijelove poput diska s noževima nemojte dodirivati prije nego se potpuno zaustave.
- ISKLJUČITE proizvod prije uklanjanja blokade, održavanja ili pregleda proizvoda te ako proizvod počne neobičajeno vibrirati. Prije ponovnog pokretanja proizvoda provjerite je li neoštećen. Nemojte upotrebljavati proizvod ako je oštećen.
- U slučaju ozljede zatražite medicinsku pomoć.
- Kabel napajanja i produžni kabel nemojte polagati u radnom području. Tako možete oštetiti kabele.
- Nikada nemojte priključivati oštećeni kabel ili utikač, niti dodirivati oštećeni kabel prije odspajanja od električne utičnice. Ako dođe do oštećenja kabela tijekom rada, odspojite utikač iz električne utičnice. Istrošeni ili oštećeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara. Zamjenu oštećenog kabela morate prepustiti servisnom osoblju.
- Električno napajanje na utičnicu priključite putem zaštitnog uređaja diferencijalne struje sa strujom okidanja od najviše 30 mA.
- Proizvod punite isključivo u isporučenoj stanici za punjenje. Više informacija o zbrinjavanju baterije u otpad potražite pod *Zimski servis na stranici 35*. Nepravilna upotreba može uzrokovati strujni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije. U slučaju ispuštanja elektrolita isperite vodom / neutralizirajućim sredstvom. Ako vam korozivna tekućina dospje u oči, zatražite medicinsku pomoć.
- Upotrebljavajte isključivo originalne baterije koje preporučuje GARDENA. Sigurnost proizvoda ne može se zajamčiti ako se ne upotrebljavaju originalne baterije. Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Slijedite upute za instalaciju koje obuhvaćaju određivanje radnog područja. Pogledajte *Instalacija na stranici 13*.
- Slijedite upute za pokretanje i pogon proizvoda. Pogledajte *Rad na stranici 26*.

- Ako postoji opasnost od grmljavinskog nevremena, GARDENA preporučuje odspojiti električno napajanje i sve žice do stanice za punjenje radi smanjenja opasnosti od oštećenja električnih komponenti. Nakon prestanka opasnosti od grmljavinskog nevremena ponovno priključite električno napajanje i sve žice. Pravilno priključiti sve žice vrlo je važno.
- Slijedite upute za održavanja i, ako je potrebno, upotrebljavajte originalne rezervne dijelove tvrtke GARDENA. Pogledajte *Održavanje na stranici 31*.
- Tehničke podatke poput težine, dimenzija i vrijednosti emisije buke potražite u *Tehnički podaci na stranici 47*.
- Rukovatelj je odgovoran za nezgode ili opasnosti kojima su izložene druge osobe ili imovina.
- Proizvodom je dopušteno rukovati, održavati ih i popravljati samo osobama koje su potpuno upoznate s njihovim posebnim karakteristikama i sigurnosnim propisima.
- Originalni dizajn proizvoda nije dopušteno mijenjati.
- Pridržavajte se nacionalnih propisa o električnoj sigurnosti.
- GARDENA ne jamči potpunu kompatibilnost proizvoda s drugim vrstama bežičnih sustava poput daljinskih upravljača, radijskih odašiljača i slično.
- Ugrađeni alarm vrlo je glasan. Budite oprezni, posebno ako proizvodom rukujete u zatvorenom prostoru.
- Raspon radne temperature i temperature skladištenja iznosi 0 – 50 °C / 32 – 122 °F. Raspon temperatura za punjenje iznosi 0 – 45 °C / 32 – 113 °F. Previsoke temperature mogu oštetiti proizvod.

1.3 Sigurnosne upute za instalaciju



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje u kojem postoji opasnost od spoticanja osoba preko nje.
- Stanicu za punjenje i bilo koju dodatnu opremu nemojte instalirati na udaljenosti manjoj od 60 cm / 24" od svih zapaljivih materijala. U slučaju kvara može doći do zagrijavanja stanice za punjenje i električnog napajanja, što predstavlja opasnost od požara.
- Električno napajanje nemojte postaviti na visinu na kojoj postoji opasnost od uranjanja u vodu. Električno napajanje nemojte staviti na tlo.
- Električno napajanje nemojte zatvoriti u kućište. Kondenzirana voda može oštetiti električno napajanje i povećati rizik od strujnog udara.

- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje na kojem ima nametnika, primjerice mrava.
- Primjenjivo u SAD-u/Kanadi. Ako je električno napajanje instalirano na otvorenom: Rizik od strujnog udara. Instalirajte samo na prekrivenu utičnicu s diferencijalnom sklopkom (RCD) razreda A s kućištem otpornim na vremenske uvjete, kada je priključni utikač priključen ili uklonjen.
- Stanicu za punjenje nemojte instalirati u područje u kojem se može nakupljati voda.

1.4 Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Šake i stopala držite podalje od rotirajućih noževa. Kada je proizvod UKLJUČEN, šake i stopala nemojte pružati prema proizvodu ili ispod njega.
- Kada se u radnom području zadržavaju osobe, posebice djeca ili životinje, primijenite način rada za parkiranje ili ISKLJUČITE proizvod. Pogledajte *ISKLUČIVANJE proizvoda na stranici 29*. GARDENA preporučuje postaviti pogon proizvoda u razdoblju nade u radnom području nema aktivnosti. Proizvod noću može ozlijediti životinje, primjerice ježeve. Pogledajte *Parkiranje / Raspored na stranici 27*.
- Uvjerite se kako na travnjaku nema stranih predmeta poput kamenja, grana, alata ili igraćaka. Ako noževi udare u predmet, mogu se oštetiti.
- Proizvod nemojte podizati ili premješati kada je UKLJUČEN.
- Onemogućite sudare proizvoda s osobama ili životinjama. Ako se na putanji proizvoda nađe osoba ili životinja, odmah ga zaustavite. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 28*.
- Nemojte ništa stavljati na proizvod ili na njegovu stanicu za punjenje.
- Proizvod nemojte upotrebljavati ako gumb **STOP** ne radi.
- Kada proizvod ne upotrebljavate, obavezno ga ISKLJUČITE. Proizvod je moguće pokrenuti samo unosom ispravnog PIN koda.
- Proizvod i skočne prskalice nemojte upotrebljavati istovremeno. Funkcijom *Raspored* onemogućite istovremeni rad proizvoda i skočnih prskalica. Pogledajte *Parkiranje / Raspored na stranici 27*.
- Proizvod nemojte upotrebljavati ako se u radnom području zadržava voda. Na primjer, kada se nakon jake kiše oblikuju lokve.

1.5 Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije održavanja proizvod isključite postavljanjem na **OFF**.
- Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom. Proizvod nemojte prati otapalima.
- Prije čišćenja ili održavanja stanice za punjenje odspojite utikač stanice za punjenje.

1.6 Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Ako ih rastavite, kratko spojite, izložite vodi, vatri ili visokim temperaturama, litij-ionske baterije mogu eksplodirati. Budite oprezni pri rukovanju, nemojte ih rastavljati, otvarati ili ih električki/mehanički nepravilno primjenjivati. Izbjegavajte pohranu na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Nemojte upotrebljavati oštećenu bateriju. Ako je baterija oštećena, odbacite je. Pogledajte *Zbrinjavanje u otpad na stranici 46*.

1.7 Podizanje i pomicanje proizvoda



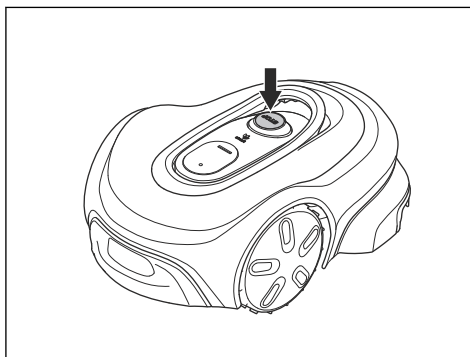
UPOZORENJE: Proizvod morate ISKLJUČITI prije podizanja. Proizvod je onemogućen kada je indikator na gumbu **ON/OFF** isključen.



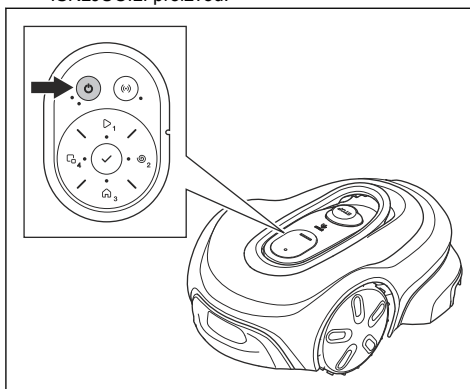
OPREZ: Proizvod nemojte podizati dok se nalazi na stanici za punjenje. Tako možete oštetiti stanicu za punjenje i/ili proizvod. Prije podizanja proizvoda pritisnite gumb **STOP** i izvucite proizvod sa stanice za punjenje.

Sigurno premještanje proizvoda:

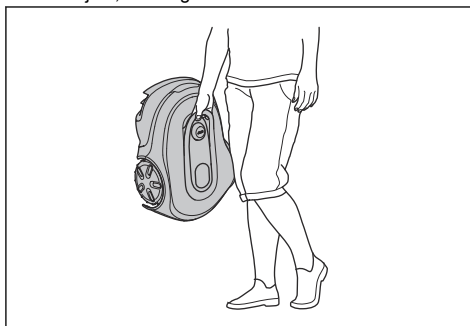
1. Za zaustavljanje proizvoda pritisnite gumb **STOP**.



2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod.



3. Provjerite je li proizvod onemogućen. Indikator na gumbu **ON/OFF** se isključuje kada je proizvod onemogućen. Pogledajte *Upotreba tipkovnice na stranici 9*.
4. Proizvod podižite s diskom s noževima okrenutim od tijela, držeći ga za ručku.



1.8 Kibernetička sigurnost

Sigurnosne preporuke:

- Uređaj nemojte postavljati ili upotrebljavati na nepouzdanim ili javnim mrežama.
- U redovitim vremenskim intervalima provjeravajte postoje li ažuriranja programskih datoteka koja se mogu instalirati radi očuvanja sigurnosti sustava.

1.8.1 Sučelje Bluetooth®

Sučelje Bluetooth® zadano je omogućeno kao pomoć pri postavljanju, povezivanju s mobilnim uređajem, upravljanju s lokalnim uređajem i konfiguriranju proizvoda s mobilnim uređajem. S vezom Bluetooth® primjenjuje se PIN kod ili lozinka koji se razlikuju za svaki proizvod u aplikaciji. Sve veze uređaja oblikuju se sa standardnim šifriranjem BLE. Za povećanje sigurnosti upotrebljavajte snažan, jedinstveni PIN.

1.8.2 Sučelje Wi-Fi

Sučelje Wi-Fi proizvoda omogućuje povezivanje s privatnom mrežom Wi-Fi za daljinsko upravljanje putem prateće aplikacije i ažuriranja programskih datoteka te usluge lokacije. Veze Wi-Fi zaštićene su protokolom šifriranja WPA2/WPA3. Za privatnu mrežu Wi-Fi upotrebljavajte jaku, jedinstvenu lozinku i provjerite povezuje li se uređaj samo s pouzdanim mrežama.

1.8.3 Usluge lokacije

Usluga lokacije primjenom GPS-a prikazuje lokaciju uređaja. Time se omogućuje funkcija sigurnosnog zemljopisnog lociranja (zaštita od krađe) i operatorima omogućuje uvid u lokaciju proizvoda putem popratne aplikacije.

1.8.4 Vanjske usluge

Ove usluge dostupne su putem mrežnih sučelja:

- Pozadinski servisi: Omogućuje sigurno upravljanje i konfiguriranje proizvoda pristupom uz provjeru autentičnosti putem popratne aplikacije ili internetskog portala, kao i razmjenu podataka o telemetriji.
- Usluga ažuriranja ugrađenog softvera: Ova usluga nove programske datoteke u proizvod šalje bežičnom vezom (FOTA). Ovim ažuriranjima održavaju se ažuriranost sigurnosti i funkcije proizvoda.

2 Uvod

2.1 Uvod

Serijski broj:
PIN kod:
Registracijski ključ proizvoda:

Serijski se broj nalazi na kartonu proizvoda i na natpisnoj pločici proizvoda. Pogledajte *Pregled proizvoda na stranici 8*.

- Serijskim brojem registrirajte svoj proizvod na www.gardena.com.

2.1.1 Podrška

Za podršku za proizvod GARDENA obratite se službi za korisnike tvrtke GARDENA.

2.1.2 Opis proizvoda

Napomena: GARDENA redovito ažurira izgled i funkcije proizvoda. Pogledajte *Podrška na stranici 7*.

Proizvod je robotska kosilica za travu. Proizvod se napaja baterijom i automatski kosi travu. Stalno se izmjenjuje košnja i punjenje. Obrasci kretanja su nasumični, što znači da se travnjak kosi ujednačeno i s manje trošenja. Granična žica i žica za navođenje upravljaju kretanjem proizvoda unutar radnog područja. Senzori u proizvodu otkrivaju kada se približava graničnoj žici. Prednji dio proizvoda uvijek prijeđe graničnu žicu do određene udaljenosti prije nego što se počne okretati. U slučaju udara u predmet ili približavanja graničnoj žici, proizvod odabire novi smjer.

Postavku rada možete odabrati u aplikaciji ili gumbima na tipkovnici proizvoda. Aplikacija i LED indikator statusa prikazuju način rada proizvoda.

2.1.2.1 Tehnika košnje

Tehnika učestale košnje poboljšava kvalitetu trave i smanjuje potrebu za gnojivima. Nije potrebno sakupljati travu. Funkcija *Trim-to-Edge* i rezni disk za rubove omogućuju košnju s proizvodom uz rubove travnjaka.

2.1.2.2 Pronalaženje stanice za punjenje

Proizvod se pogoni do stanja niske napunjenosti baterije, a potom odlazi na stanicu za punjenje. Žica za navođenje postavlja se od stanice za punjenje do udaljenog dijela radnog područja ili kroz uski prolaz. Žica za navođenje povezana je s graničnom žicom i kako bi proizvod brže i lakše pronašao stanicu za punjenje.

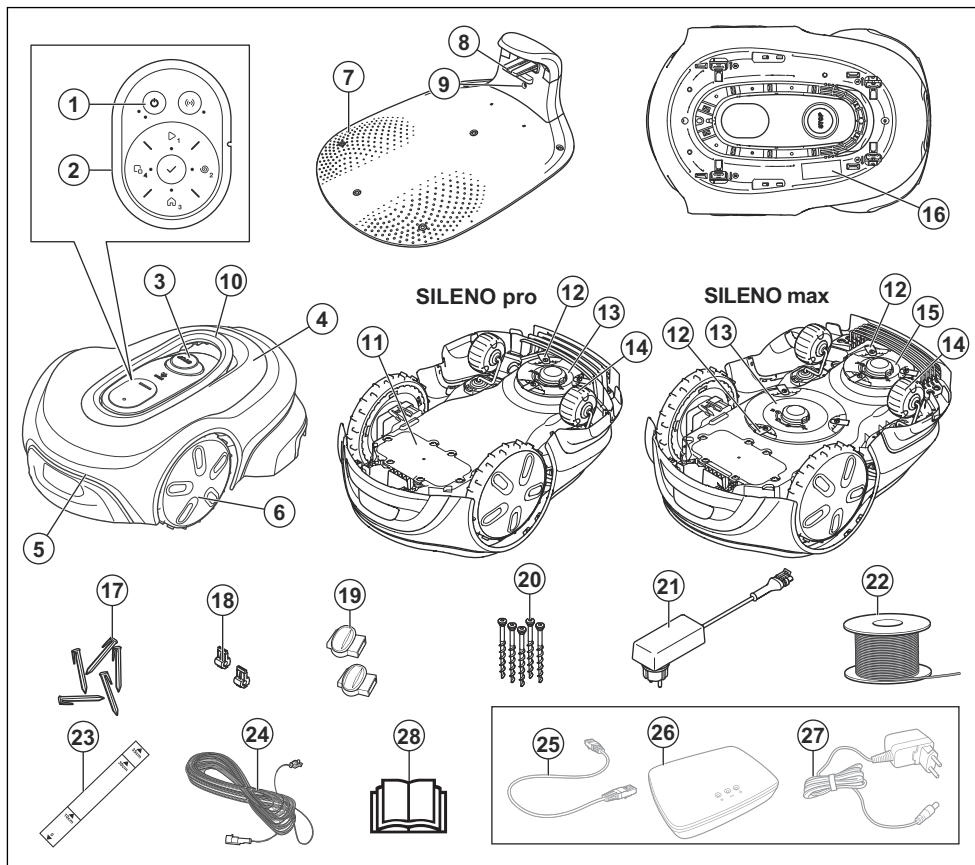
2.1.2.3 Povezivost

Aplikacija GARDENA Bluetooth® ili aplikacija GARDENA smart system mogu se upotrebljavati za rad s proizvodom i za postavljanje postavki proizvoda. Istovremeno se možete koristiti samo jednom aplikacijom.

Aplikacija GARDENA Bluetooth® upotrebljava se za brz i jednostavan pristup postavkama i radu proizvoda. Proizvodom s aplikacijom GARDENA Bluetooth® možete upravljati samo kada je mobilni uređaj u dometu veze Bluetooth® proizvoda. Pogledajte *Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA Bluetooth® na stranici 22*.

GARDENA smart Gateway se kupuje zasebno. Za upotrebu aplikacije GARDENA smart system instalirajte GARDENA smart Gateway i povežite proizvod. Aplikacija GARDENA smart system obuhvaća više funkcija i daljinski pristup proizvodu. Pogledajte *Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA smart system na stranici 22*.

2.2 Pregled proizvoda



- | | |
|---|--|
| 1. Gumb ON/OFF | 14. Stražnji kotači |
| 2. Tipkovnica | 15. Rezni disk za rubove |
| 3. Gumb Stop | 16. Natpisna pločica ¹ |
| 4. Gornji pokrov | 17. Klinovi |
| 5. Karoserija | 18. Priključak žice za povezivanje |
| 6. Prednji kotači | 19. Spojnice za žicu za petlje |
| 7. Stanica za punjenje | 20. Vijci za pričvršćenje stanica za punjenje |
| 8. Kontaktne pločice | 21. Napajanje ² |
| 9. LED indikator na stanici za punjenje | 22. Žica za graničnu žicu i žicu za navođenje |
| 10. Ručka | 23. Kalibrator za postavljanje granične žice (kalibrator je uklonjen iz kartona proizvoda) |
| 11. Kućište šasije s elektronikom, baterijom i motorima | 24. Niskonaponski kabel |
| 12. Rezni sustav | 25. LAN kabel za GARDENA smart Gateway ³ |
| 13. Disk s noževima | |

¹ Nalazi se ispod gornjeg poklopca. Gornji poklopac morate maknuti kako biste imali pristup.

² Izgled se može razlikovati ovisno o tržištu.

³ Kupuje se zasebno.

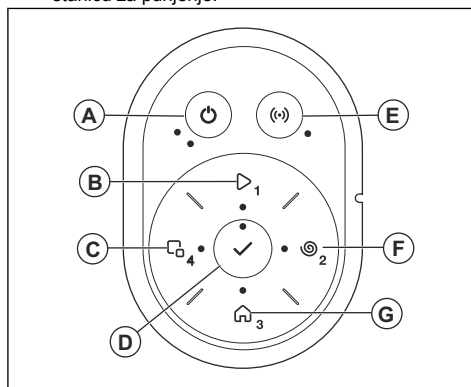
26. GARDENA smart Gateway ⁴
27. Napajanje GARDENA smart Gateway⁵
28. Korisnički priručnik, brzi vodič i upute za GARDENA smart system

2.3 Upotreba tipkovnice

Za rad s proizvodom primijenite tipkovnicu na proizvodu. Pritisnite gumb na jednu sekundu ili tri sekunde kako biste postavili način rada. Pogledajte *Načini rada na stranici 26*. Kada gumb pritisnete na tri sekunde, LED indikator na gumbu pri odabiru načina rada treperi tri puta. Prije odabira načina rada morate unijeti PIN kod proizvoda.

- Gumbom **ON/OFF** (A) UKLJUČUJETE ili ISKLJUČUJETE proizvod.
- Pogon proizvoda u glavnom području pokreće se gumbom **Start** (B).
- Za košnju radnog područja bez stanice za punjenje primijenite u **gumb za sekundarno područje** (C). Pogledajte *Sekundarno područje na stranici 28*.
- Gumbom **OK** (D) provedite odabire.
- Gumbom **Povezivost** (E) omogućite uparivanje za Bluetooth® i GARDENA smart system.

- Gumbom **SpotCut** (F) postavite proizvod za rad po spiralnom uzorku. Proizvod kosi travu u području u kojem je pokrenut.
- Gumbom **Parkiranje** (G) proizvod se upućuje na stanicu za punjenje.

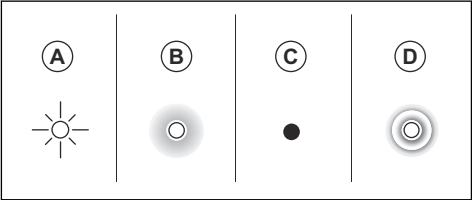


⁴ Kupuje se zasebno.

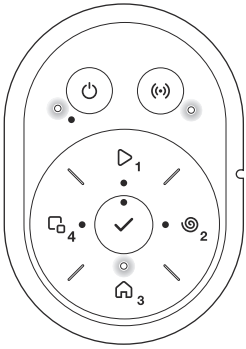
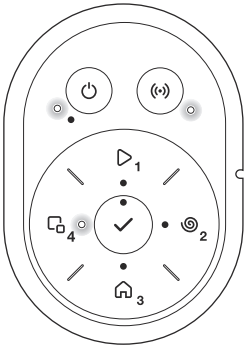
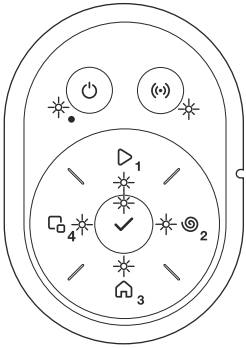
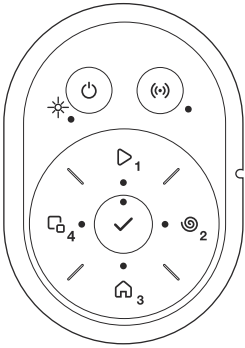
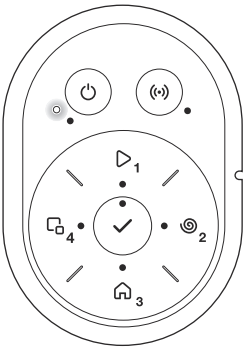
⁵ Kupuje se zasebno.

2.4 LED indikator statusa na tipkovnici

LED indikator statusa na tipkovnici prikazuje status proizvoda. LED indikator ima četiri načina rada: brzo treperenje svjetla (A), stalno svjetlo (B), svjetlo je isključeno (C) i svjetlo pulsira (D).



Mirovanje.	Čekanje na PIN kod.
Košnja glavnog područja sukladno <i>Rasporedu</i> ili u nači- nu rada <i>Premosti raspored</i> .	Košnja u načinu rada <i>SpotCut</i> .

<i>Parkirana do sljedećeg rasporeda ili Parkirana do daljnjeja.</i>	<i>Košnja načinu rada Sekundarno područja.</i>
	
<i>Pogreška.</i>	<i>Pogreška nakon 3 minute.</i>
	
<i>Punjenje ili instalacija ažuriranja ugrađenog softvera.</i>	
	

2.5 Simboli na proizvodu

Na proizvodu možete pronaći ove simbole. Pažljivo ih proučite.



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte korisničke upute.



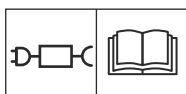
UPOZORENJE: Onemogućite proizvod prije rada na proizvodu ili njegovog podizanja.



UPOZORENJE: Održavajte sigurnu udaljenost od proizvoda u pogonu. Šake i stopala držite podalje od rotirajućih noževa.



UPOZORENJE: Nemojte se voziti na proizvodu. Šakama ili stopalima nemojte se približavati blizu proizvoda ili ih stavljati ispod njega.



Primjenjujte odvojivo električno napajanje definirano na natpisnoj pločici uz simbol.



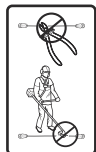
Ovaj proizvod ispunjava primjenjive direktive EZ-a.



Ovaj proizvod ispunjava primjenjive direktive UK-a.



Proizvod nije dopušteno odlagati kao obični kućanski otpad. Proizvod reciklirajte u skladu s lokalnim zakonskim propisima.



Niskonaponski kabel ne smije se skraćivati, produljivati niti razdvajati.

Trimer nije dopušteno upotrebljavati u blizini niskonaponskog kabela. Budite oprezni pri obrezivanju rubova u blizini postavljenih kabela.

2.6 Simboli na bateriji



UPOZORENJE: Ako ih rastavite, kratko spojite ili ako se njima grubo rukuje, litij-ionske baterije mogu eksplodirati ili izazvati požar. Nemojte izlagati vodi, vatri ili visokim temperaturama.



Pročitajte korisničke upute.



Ne bacajte bateriju u vatru i nemojte je izlagati izvoru topline.



Bateriju nemojte uranjati u vodu.

2.7 Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

3 Instalacija

3.1 Uvod – instalacija

Više informacija o instalaciji i videozapise s uputama potražite pod www.gardena.com.

Prije instalacije proizvoda preporučuje se ažurirati ugrađeni softver na najnoviju verziju. Pogledajte *Ažuriranje ugrađenog softvera na stranici 33*.



UPOZORENJE: Prije instalacije proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.



OPREZ: Upotrebljavajte originalne rezervne dijelove i materijal za instalaciju.

3.2 Primarne komponente za instalaciju

Instalacija obuhvaća sljedeće komponente:

- Robotsku kosilicu koja automatski kosi travnjak.
- Stanicu za punjenje s tri funkcije:
 - Slanje upravljačkih signala duž granične žice.
 - Slanje upravljačkih signala duž žice za navođenje kako bi proizvod mogao slijediti žicu za navođenje do određenih udaljenih područja vrta te kako bi pronašao put natrag do stanice za punjenje.
 - Punjenje proizvoda.
- Električno napajanje, priključuje se između stanice za punjenje i strujne utičnice od 100 – 240 V.
- Žica za petlju, koja se polaže oko radnog područja te oko predmeta i biljaka u koje robotska kosilica ne smije udarati. Žica za petlju upotrebljava se kao granična žica i žica za navođenje.

3.3 Priprema za instaliranje

Prije početka instaliranja pročitajte poglavlje za instaliranje. Pažljivo instalirajte proizvod kako bi biti zadovoljni s njegovim radom.

- Napravite tlocrt radnog područja i u njega uvrstite sve prepreke. Tako je lakše utvrditi gdje postaviti stanicu za punjenje, graničnu žicu i žicu za navođenje.
- Na tlocrtu označite mjesta gdje želite postaviti stanicu za punjenje, graničnu žicu i žicu za navođenje.
- Na tlocrtu označite mjesto gdje se žica za navođenje povezuje s graničnom žicom. Pogledajte *Postavljanje žice za navođenje na stranici 20*.
- Popunite rupe u travnjaku kako bi svugdje bio ravan.



OPREZ: Rupe u travnjaku napunjene vodom mogu oštetiti proizvod.

- Prije postavljanja proizvoda pokosite travu i oblikujte rubove. Trava ne smije biti viša od 4 cm / 1.6 inči.
- Stanicu za punjenje postavite u područje na kojemu u blizini na tlu nema metalnih predmeta.

Napomena: Metalni predmeti mogu ometati signal stanice za punjenje.

Napomena: Tijekom prvih nekoliko tjedana nakon instalacije razina buke pri košnji trave proizvodom može biti veća od uobičajene. Razina buke smanjit će se nakon nekog vremena.

3.4 Prije instalacije žica

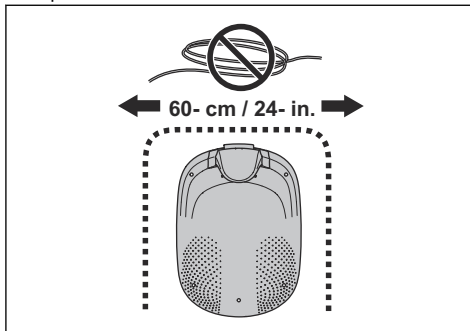
Žice možete pričvrstiti klinovima ili ih ukopati u zemlju. Ta dva postupka možete primijeniti u istom radnom području.



OPREZ: Ako u radnom području upotrebljavate prozračivač, zakopajte graničnu žicu u žicu za navođenje kako biste ih sačuvali od oštećenja.

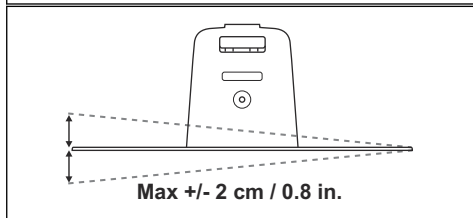
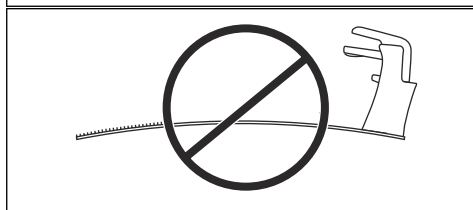
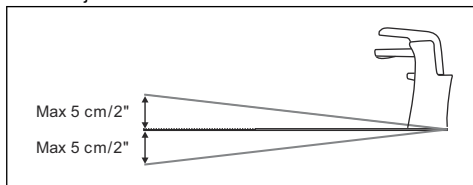
3.4.1 Određivanje položaja stanice za punjenje

- Ispred stanice za punjenje ostavite najmanje 2 m / 6.6 ft. slobodnog prostora. Pogledajte *Određivanje položaja žice za navođenje na stranici 17*.
- Desno i lijevo od sredine stanice za punjenje ostavite najmanje 30 cm / 12 in. slobodnog prostora.

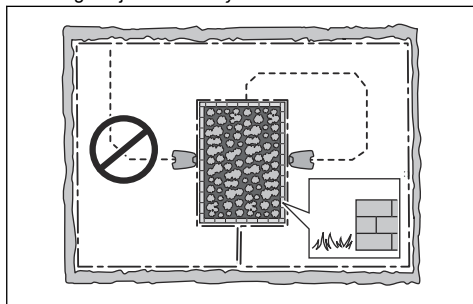


- Stanicu za punjenje postavite blizu strujne utičnice.

- Stanicu za punjenje postavite na ravnu površinu.
- Bazna ploča stanice za punjenje ne smije biti savijena.



- Ako je radno područje strmom kosinom razdvojeno na dva dijela, stanicu za punjenje preporučujemo postaviti u niži dio.
- Stanicu za punjenje postavite u područje zaštićeno od sunčeve svjetlosti.
- Ako stanicu za punjenje postavljate na otoku, žicu za navođenje obavezno povežite s otokom. Pogledajte *Oblikovanje otoka na stranici 16*.



3.4.2 Određivanje položaja električnog napajanja



UPOZORENJE: Nemojte rezati ili produljivati niskonaponski kabel. Postoji opasnost od strujnog udara.



OPREZ: Pazite da noževi na proizvodu ne prerežu niskonaponski kabel.



OPREZ: Niskonaponski kabel nemojte namatati niti ga ne stavljati ispod ploče punjača. Namot ometa signal punjača.



- Električno napajanje postavite u natkriveno područje zaštićeno od sunca i kiše.
- Električno napajanje postavite u područje s dobrim protokom zraka.
- Električno napajanje na električnu utičnicu priključite preko diferencijalne sklopke (RCD) uz struju isključivanja koja ne smije biti veća od 30 mA.

Niskonaponski kabeli različitih duljina dostupni su u kao dodatna oprema.

3.4.3 Određivanje položaja granične žice



OPREZ: Između granične žice i vodenih površina, kosina, litica ili javnih cesta mora biti najmanje 15 cm / 6 inči visoka barijera. Tako se sprječava oštećenje proizvoda.



OPREZ: Onemogućite pogon proizvoda na šljunku.



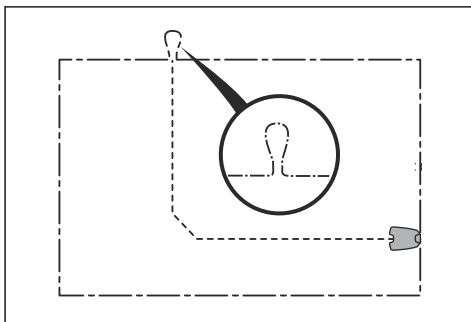
OPREZ: Pri instalaciji granične žice nemojte praviti oštra skretanja.



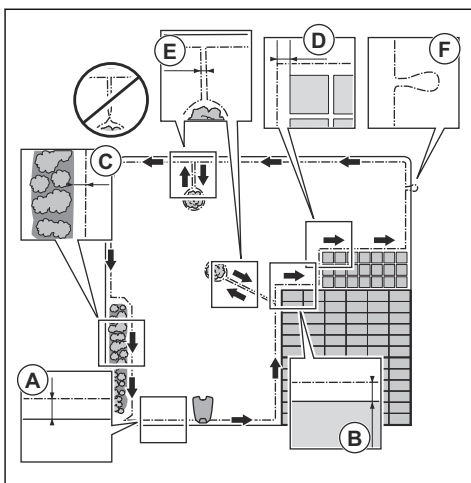
OPREZ: Za pažljiv rad bez buke odvojite sve prepreke, npr. drveće, korijenje i kamenje.

Granična žica postavlja se oko radnog područja u obliku petlje. Senzori proizvoda otkrivaju kada se proizvod približava graničnoj žici i kada bira drugi smjer.

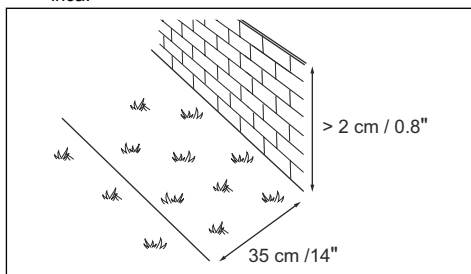
Radi lakšeg povezivanja granične žice sa žicom za navođenje preporučuje se postaviti očicu na mjesto priključenja žice za navođenje. Očicu postavite na udaljenost od oko 20 cm / 8 inči od granične žice.



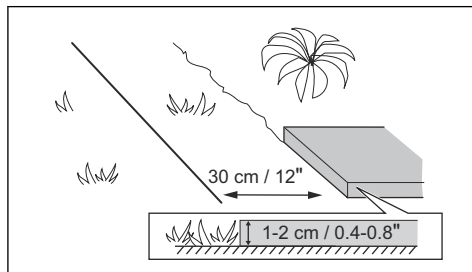
Napomena: Prije polaganja granične žice i žice za navođenje izradite tlocrt radnog područja.



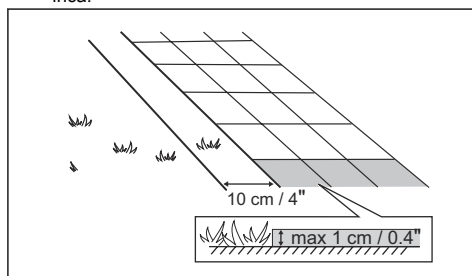
- Postavite graničnu žicu oko cijelog radnog područja (A). Prilagodite udaljenost između granične žice i prepreka.
- Postavite graničnu žicu na udaljenost od 35 cm / 14 inča (B) od prepreke koja je viša od 2 cm / 0.8 inča.



- Postavite graničnu žicu na udaljenost od 30 cm / 12 inča (C) od prepreke koja je visoka 1-2 cm / 0.4-0.8 inča.



- Postavite graničnu žicu na udaljenost od 10 cm / 4 inča (D) od prepreke koja je manja od 1 cm / 0.4 inča.



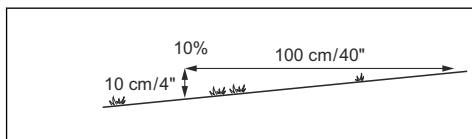
- Ako imate stazu popločanu kamenom u ravni s travnjakom, graničnu žicu postavite ispod kamenih ploča.
- Ako oblikujete otok, graničnu žicu koja ide do otoka i onu koju odlazi od njega postavite jednu uz drugu (E). Žice stavite u isti kanal. Pogledajte *Oblikovanje otoka na stranici 16*.
- Na mjestu povezivanja žice za navođenje i granične žice napravite očicu (F).

3.4.3.1 Postavljenje granične žice na kosini

Model SILENO pro može raditi na nagibima od 25%, a model SILENO max može raditi na nagibima od 35%. Prestirne kosine treba odvojiti graničnom žicom. Nagib (%) se izračunava po principu okomita visina podijeljena s horizontalnom udaljenošću.

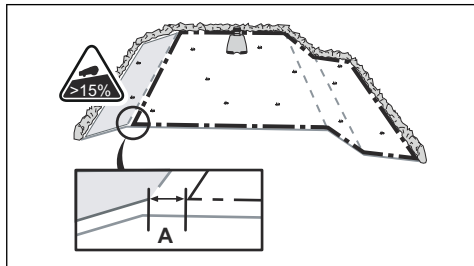
Primjer:

- 10 cm / 100 cm = 10%.
- 4 in / 40 in = 10%.



- Za kosine strmije od 25-35% unutar radnog područja izolirajte nagib graničnom žicom.

- Za kosine strmije od 15% duž vanjskog ruba travnjaka postavite graničnu žicu 20 cm / 8 inča (A) od ruba.



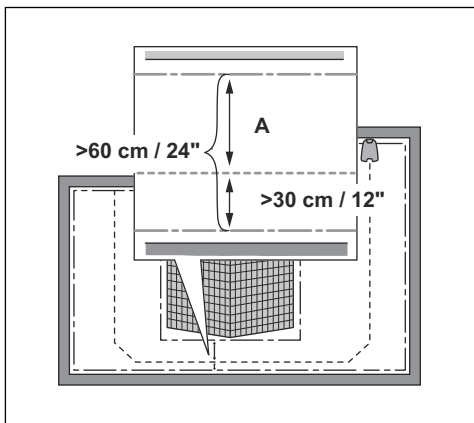
- Duž vanjskog ruba kosina uz javne ceste postavite prepreku od minimalno 15 cm / 6 in. Prepreka također može biti zid ili ograda.

3.4.3.2 Prolazi

Prolaz je dio omeđen graničnim žicama kojim su povezana dva dijela radnog područja. Udaljenost između graničnih žica na obje strane prolaza mora biti najmanje 60 cm / 24 in.

Napomena: Ako je prolaz uži od 2 m / 6.5 ft., kroz prolaz instalirajte žicu za navođenje.

Preporučena minimalna udaljenost između žice za navođenje i granične žice je 30 cm / 12 in. Proizvod se uvijek kreće lijevo od žice za navođenje, gledano prema stanici za punjenje. Preporučuje se ostaviti što je moguće više prostora lijevo od žice za navođenje (A).



3.4.3.3 Oblikovanje otoka



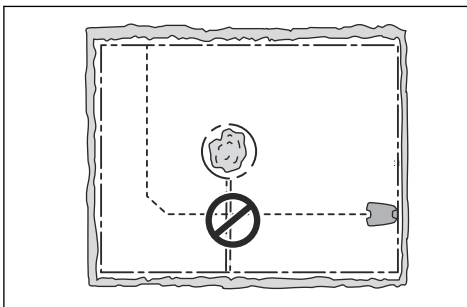
OPREZ: Nemojte stavljati granične žice jednu preko druge. Dijelovi granične žice moraju biti paralelni.



OPREZ: Žicu za navođenje nemojte polagati preko granične žice.



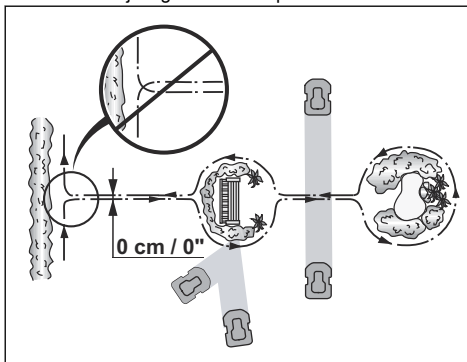
OPREZ: Odvojite ili uklonite prepreke niže od 15 cm / 5.9 in. Odvojite ili uklonite blago nakošene prepreke, primjerice kamenje, stabla ili korijenje. Tako se sprječava oštećenje noževa proizvoda.



Za oblikovanje otoka područja u radnom području odvojite graničnom žicom. Preporučujemo odvojiti sve stabilne predmete u radnom području.

Neke prepreke otporne su na sudare, primjerice stabla ili grmlje više od 15 cm / 5.9 in. Proizvod će se sudariti s preprekom i potom odabrati novi smjer.

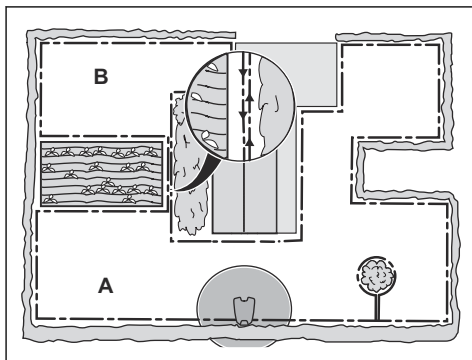
- Postavite graničnu žicu prema prepreci i oko nje kako biste oblikovali otok.
- Dva dijela granične žice koji vode do otoka i od njega položite zajedno. Tako se proizvodu omogućuje kretanje preko žice.
- Ta dva dijela granične žice postavite u isti klin.



3.4.3.4 Oblikovanje sekundarnog područja

Napravite sekundarno područje (B) ako radno područje ima dva dijela koja nisu povezana prolazom. Radno

područje sa stanicom za punjenje jest glavno područje (A).



Napomena: Ovaj proizvod morate ručno pomicati između glavnog i sekundarnog područja.

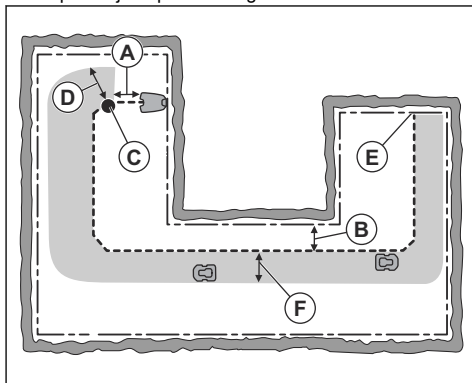
- Stavite graničnu žicu oko sekundarnog područja (B) da biste napravili otok. Pogledajte *Oblikovanje otoka na stranici 16*.

Napomena: Graničnu žicu morate postaviti u obliku petlje oko cijelog radnog područja (A + B).

Napomena: Dok proizvodom kosite travu u sekundarnom području, morate odabrati način rada *Sekundarno područje*. Pogledajte *Sekundarno područje na stranici 28*.

3.4.4 Određivanje položaja žice za navođenje

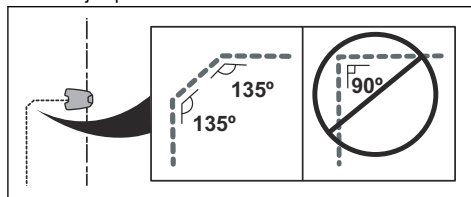
Žicu za navođenje od stanice za punjenje položite kroz radno područje te povežite s graničnom žicom.



- Žicu za navođenje položite po pravcu, na udaljenosti od najmanje 1 m / 3.3 ft. ispred stanice za punjenje (A).
- Žicu za navođenje postavite najmanje 30 cm / 1 ft. od granične žice (B).
- Početna točka (C). Pogledajte *Postavljanje početne točke stanice za punjenje na stranici 23*.
- Minimalna udaljenost 60 cm / 2 ft. od početne točke do pravog kuta u odnosu na žicu za navođenje (D). Pogledajte *Postavljanje žice za navođenje na stranici 20*.
- Gdje se žica za navođenje povezuje s graničnom žicom (E).
- Koridor za navođenje (F). Proizvod se uvijek kreće s lijeve strane žice za navođenje, gledano prema stanici za punjenje. Ostavite što je više moguće slobodnog prostora s lijeve strane žice za navođenje. Koridor za navođenje može biti maksimalno 1.2 m / 4 ft.

Napomena: Proizvod se uvijek kreće koridorom za navođenje, no mijenja udaljenost od žice za navođenje.

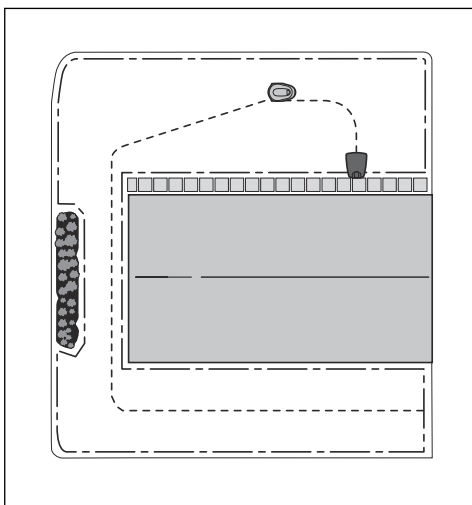
- Prilikom postavljanja žice za navođenje nemojte je savijati pod oštrim kutom.



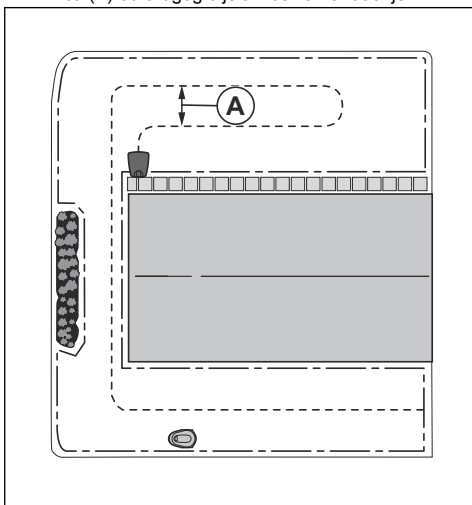
3.4.5 Određivanje položaja žice za navođenje za LONA instalaciju

Ova funkcija dostupna je samo na pametnim modelima povezanim s GARDENA smart Gateway. Slijedite upute u nastavku ako postavljate virtualna radna područja s LONA funkcijom.

- Žicu za navođenje postavite oko cijelog radnog područja.
- Preporučujemo da postavite žicu za navođenje po pravcu u cijelom radnom području.



- Po potrebi instalirajte žicu za navođenje u petlji. Postavite žicu za navođenje u petlju s desne strane stanice za punjenje. Žicu za navođenje postavite na minimalnu udaljenost od 1,5 m / 4,9 inča (A) od drugog dijela žice za navođenje.

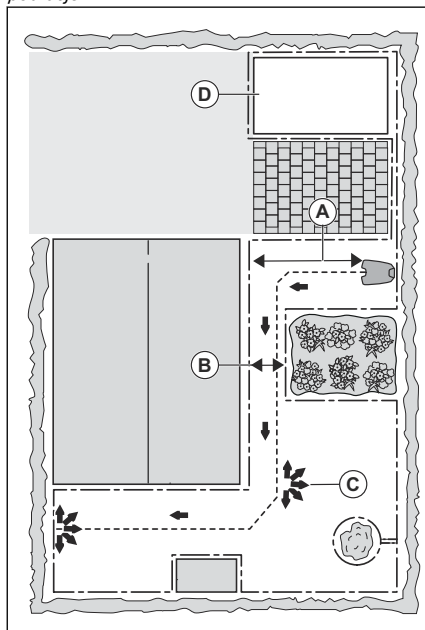


3.4.6 Primjeri radnog područja

- Ako stanicu za punjenje postavite u malo područje (A), udaljenost od granične žice ispred stanice za punjenje mora biti najmanje 2 m / 6.6 ft.
- Ako se u radnom području nalazi prolaz (B) i nije položena žica za navođenje, minimalna udaljenost između graničnih žica je 2 m / 6.5 stopa. Sa žicom za navođenje položenom kroz prolaz, minimalna udaljenost između graničnih žica je 60

cm / 24 inča. Za košenje ovog prolaza upotrijebite funkciju *CorridorCut*. Pogledajte *Početne točke i CorridorCut* na stranici 23.

- Ako u radnom području postoje dijelovi povezani uskim prolazom (B), proizvod možete postaviti tako da se odmakne od granične žice nakon određene udaljenosti (C). Postavke je moguće promijeniti pod *Početne točke i CorridorCut* na stranici 23.
- Ako u radnom području postoji i sekundarno područje (D), pogledajte *Sekundarno područje* na stranici 28. Postavite proizvod u sekundarno područje pa odaberite *Način rada za sekundarno područje*.



3.5 Instalacija proizvoda

3.5.1 Alati za instalaciju

- Čekić/plastični malj: Za jednostavno postavljanje klinova u tlo.
- Obrezač rubova / ravna lopata: Ukapanje granične žice.
- Kombinirana kliješta: Za rezanje granične žice i stiskanje priključka.
- Kliješta papagajke: Za stiskanje spojnica.

3.5.2 Instalacija stanice za punjenje



OPREZ: U ploči stanice za punjenje nemojte bušiti nove rupe.



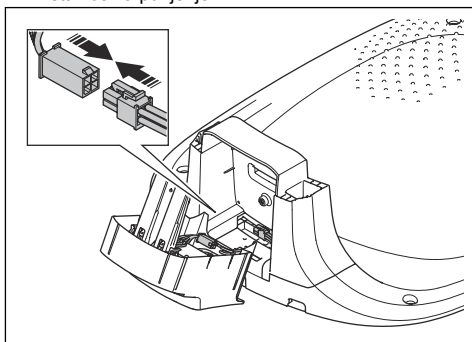
OPREZ: Nemojte gaziti po baznoj ploči stanice za punjenje.



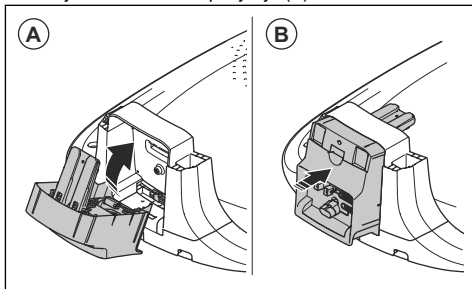
UPOZORENJE: Prije priključivanja uvijek provjerite jesu li utikači niskonaponskog kabela i jedinice napajanja čisti i suhi.

Napajanje priključujte samo na strujnu utičnicu priključenu na diferencijalnu sklopku (RCD).

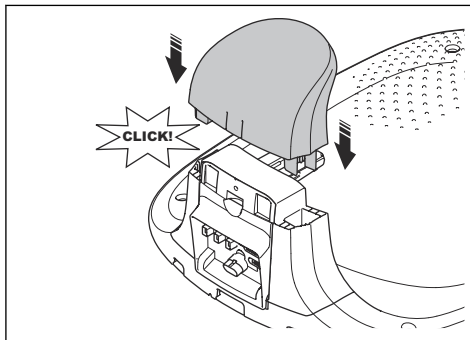
1. Pročitajte i usvojite upute za stanicu za punjenje. Pogledajte *Određivanje položaja stanice za punjenje na stranici 13*.
2. Kabel modula za punjenje priključite na kabel stanice za punjenje.



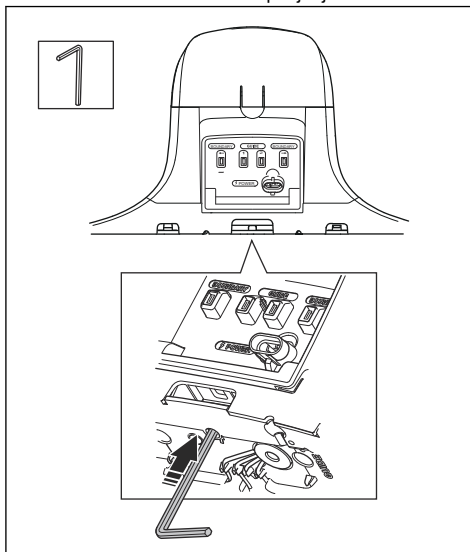
3. Nagnite modul za punjenje (A) i utisnite ga na mjesto u stanici za punjenje (B).



4. Vrh stanice za punjenje ugradite na stanicu za punjenje.



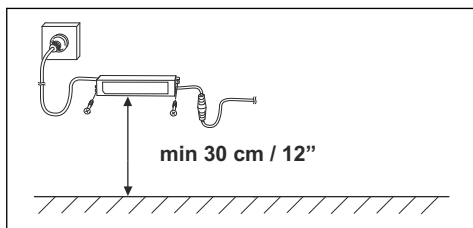
5. Ako modul za punjenje trebate ukloniti, šesterokutnim ključem pritisnite kopčice s donje strane. Uklonite modul za punjenje.



6. Stanicu za punjenje postavite u odabrano područje.

Napomena: Stanicu za punjenje isporučenim vijcima pričvrstite za tlo tek nakon instalacije žice za navođenje. Pogledajte *Uvod na stranici 7*.

7. Priključite niskonaponski kabel na referentnu stanicu i jedinicu napajanja.
8. Električno napajanje postavite na minimalnu visinu od 30 cm / 12 in.



9. Kabel električnog napajanja priključite na električnu utičnicu od 100 – 240 V.

Napomena: Dok polažete graničnu žicu i žicu za navođenje, proizvod možete postaviti u stanicu za punjenje kako biste ga napunili.

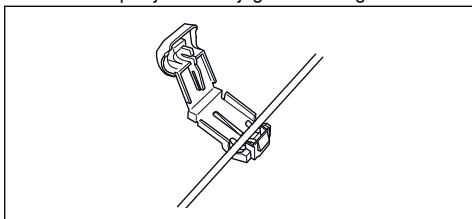
10. Niskonaponski kabel pričvrstite za tlo klinovima ili ga zakopajte. Pogledajte *Postavljanje žice ili kabela uz pomoć klinova na stranici 21* ili *Zakopavanje žice ili kabela na stranici 21*.
11. Žice priključite na stanicu za punjenje nakon dovršetka instalacije granične žice i žice za navođenje. Pogledajte *Postavljanje granične žice na stranici 20* i *Postavljanje žice za navođenje na stranici 20*.
12. Nakon instalacije žice za navođenje stanicu za punjenje pričvrstite za tlo isporučenim vijcima. Pogledajte *Postavljanje žice za navođenje na stranici 20*.

3.5.3 Postavljanje granične žice

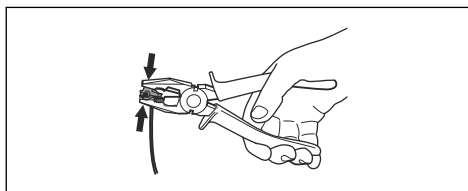


OPREZ: Preostalu žicu nemojte namotavati. Namoti izazivaju interferencije s proizvodom.

1. Graničnu žicu postavite oko cijelog radnog područja. Postavljanje započnite i završite iza punjača.
2. Otvorite priključak i u njega umetnite graničnu žicu.



3. Priključak zatvorite klijestima.



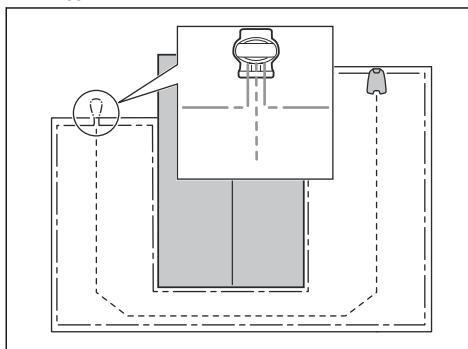
4. Graničnu žicu prerežite 1-2 cm / 0.4-0.8 inča iznad svakog priključka.
5. Utisnite desni priključak na metalni klin na punjaču s oznakom "BOUNDARY->".
6. Utisnite lijevi priključak na metalni klin na punjaču s oznakom "<-BOUNDARY".

3.5.4 Postavljanje žice za navođenje



OPREZ: Kabeli s dva voda ili vijčani priključni sklop izoliran izolacijskom trakom nisu dobra rješenja za žičane spojeve. Vлага iz tla prouzročit će oksidaciju žice i, nakon nekog vremena, prekid strujnog kruga.

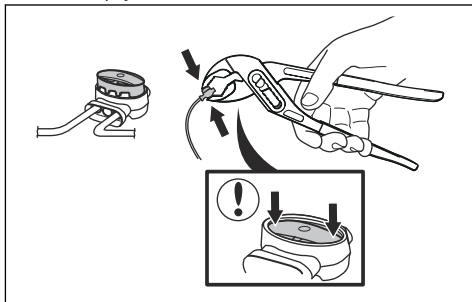
1. Otvorite priključak pa stavite žicu u priključak.
2. Priključak zatvorite klijestima.
3. Prerežite žicu za navođenje 1-2 cm / 0.4-0.8 inča iznad svakog priključka.
4. Gurnite žicu za navođenje kroz utor na ploči punjača.
5. Utisnite priključak na metalni klin na punjaču s oznakom "GUIDE 1 / GUIDE 2".
6. Odspojite punjač od električne utičnice.
7. Kraj žice za navođenje stavite u očicu na graničnoj žici.
8. Prerežite graničnu žicu klijestima za žicu.
9. Spojnicom spojite žicu za navođenje s graničnom žicom.



- a) U spojnicu postavite dva kraja granične žice i kraj žice za navođenje.

Napomena: Kroz prozirni dio spojnice moraju biti vidljivi krajevi žica.

- b) Prilagodljivim klijestama pritisnite poklopac na spojnici kako biste žice umetnuli i spojnicu.



10. Žicu za navođenje klinovima pričvrstite za tlo ili je ukopajte u zemlju. Pogledajte *Postavljanje žice ili kabela uz pomoć klinova na stranici 21* ili *Zakopavanje žice ili kabela na stranici 21*.
11. Priključite punjač na električnu utičnicu.

3.6 Postavljanje žice ili kabela uz pomoć klinova



OPREZ: Provjerite pričvršćuju li klinovi žicu ili kabel uz tlo.



OPREZ: Preniska košnja trave neposredno nakon instaliranja može oštetiti žicu ili izolaciju kabela. Oštećenja izolacije mogu prouzročiti poremećaje u radu tek nakon nekoliko tjedana ili mjeseci.

1. Postavite žicu ili kabel na tlo.
2. Klinove postavite na najveću međusobnu udaljenost od 100 cm / 40 inča.
3. Klinove na tlo pričvrstite čekićem ili plastičnim maljem.

Napomena: Žicu ili kabel će prerasti trava i nakon nekoliko tjedana više neće biti vidljiva.

3.7 Zakopavanje žice ili kabela

- Izrežite žlijeb u tlu rezačem rubova ili ravnom lopatom.
- Položite žicu ili kabel 1-20 cm / 0.4-8 in. u tlo.

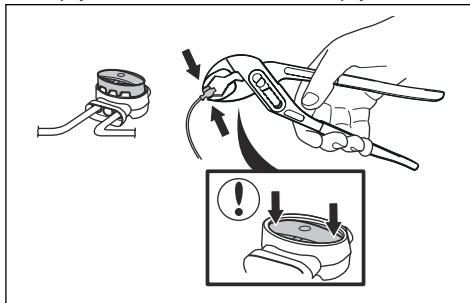
3.8 Produljenje granične žice ili žice za navođenje

Napomena: Ako su granična žica ili žica za navođenje prekratke za radno područje, produljite ih. Upotrebljavajte originalne dijelove, na primjer spojnicu.

1. Odspojite punjač od električne utičnice.
2. Prerežite graničnu žicu ili žicu za navođenje klijestima za žicu na mjestu gdje je potrebno ugraditi produljenje.
3. Dodajte još žice na mjestu gdje je potrebno ugraditi produljenje.
4. Postavite graničnu žicu ili žicu za navođenje u položaj.
5. Krajeve žice stavite u spojnicu.

Napomena: Krajevi granične žice ili žice za navođenje moraju se vidjeti kroz prozirni dio spojnice.

6. Prilagodljivim klijestama pritisnite poklopac na spojnici kako biste žice umetnuli i spojnicu.

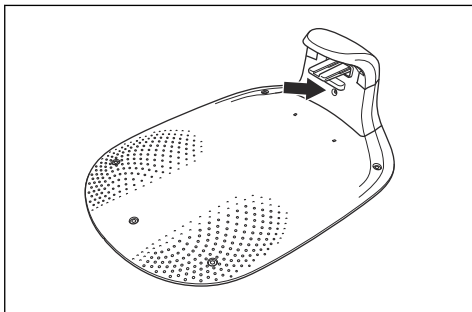


7. Graničnu žicu ili žicu za navođenje postavite u položaj klinova.
8. Priključite punjač na električnu utičnicu.

3.9 Nakon instalacije proizvoda

3.9.1 Vizualna provjera stanice za punjenje

1. Provjerite svijetli li žaruljica LED indikatora na stanici za punjenje zelenom bojom. Informacije o LED indikatoru potražite u odjeljku *Svjetlosni indikator na stanici za punjenje na stranici 41*.



2. Ako žaruljica LED indikatora ne svijetli zelenom bojom, provjerite instalacije. Pogledajte *Svjetlosni indikator na stanici za punjenje na stranici 41* i *Instalacija stanice za punjenje na stranici 18*.

3.10 Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA Bluetooth®

Za proizvode bez GARDENA smart system i GARDENA smart Gateway primijenite GARDENA Bluetooth®. Aplikacija GARDENA Bluetooth® besplatna je aplikacija za vaš mobilni uređaj. Aplikacija GARDENA Bluetooth® upotrebljava se za postavljanje i rad s proizvodom. Kada je proizvod povezan s aplikacijom putem Bluetooth®, imate pristup izbornicima i funkcijama.

1. Preuzmite aplikaciju GARDENA Bluetooth® na svoj mobilni uređaj.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste UKLJUČILI proizvod.
3. Gumbima na proizvodu unesite tvornički PIN kod 1234 i pritisnite gumb **OK**. Pogledajte *PIN kod na stranici 25*.

Napomena: Preporučujemo da u aplikaciji GARDENA Bluetooth® postavite osobni PIN kod.

4. Da biste omogućili uparivanje, pritisnite gumb **Povezivost** na proizvodu.

Napomena: Način rada za uparivanje tehnologijom Bluetooth® omogućuje se na tri minute.

5. Uparite aplikaciju GARDENA Bluetooth® s proizvodom.

3.11 Preuzimanje i uparivanje s aplikacijom GARDENA smart system

Za proizvode s GARDENA smart system i GARDENA smart Gateway postavke i rad proizvoda postavite u aplikaciji GARDENA smart system.

1. Instalirajte GARDENA smart system i povežite se s internetom.

Napomena: Više informacija o povezivanju GARDENA smart system pročitajte u uputama za GARDENA smart system.

2. Preuzmite aplikaciju GARDENA smart system na svoj mobilni uređaj.
3. Registrirajte se kao korisnik i prijavite se u aplikaciju.
4. U aplikaciji odaberite *Uvrsti proizvod*.
5. Odaberite kategoriju proizvoda *Robotska kosilica*.
6. Pritisnite gumb **Povezivost** na proizvodu kako biste omogućili način rada za uparivanje.
7. Pratite upute iz aplikacije.

3.11.1 Uklanjanje proizvoda iz aplikacije GARDENA smart system.

- Pritisnite gumb **Povezivanje** na proizvodu na 3 sekunde ili odaberite *Ukloni uređaj* GARDENA smart system u aplikaciji.

4 Postavke

Proizvod postavite u aplikaciji. Tvorničke postavke prihvatljive su za većinu radnih površina, no postavke je moguće prilagoditi uvjetima u svakom radnom području.

4.1 Postavljanje postavki rasporeda

Proizvod ima maksimalno vrijeme košnje svaki dan. U rasporedu možete postaviti radno vrijeme proizvoda. Vrijeme rada obuhvaća košnju, traženje i punjenje. Vrijeme rada može se razlikovati zbog brojnih razloga, primjerice plana radnog područja, rastu trave i starosti baterije. Po isteku maksimalnog dnevnog vremena košnje proizvodom na zaslonu u aplikaciji prikazuje se poruka *Današnja košnja je dovršena*.

Raspored je moguće postaviti s tri različita postupka:

- Primijenite pomoć za raspored GARDENA. Unesite dimenzije radnog područja kako bi čarobnjak za raspored prikazao prikladan raspored.
- S ručnim rasporedom u kojem raspored postavljate i podešavate ručno.
- Za postavljanje dnevnog rasporeda istovremeno pritisnite gumb **Start** i gumb **SpotCut**. Dnevni raspored pokreće se svakog dana u ovo određeno vrijeme, a proizvod svakog dana radi do maksimalnog vremena košnje. Pogledajte *Postavljanje rada proizvoda u glavnom području i izrada dnevnog rasporeda na stranici 26*.



OPREZ: Travnjak nemojte kositi češće nego je to potrebno kako biste spriječili habanje proizvoda i travnjaka.

4.2 Dinamične početne točke

Proizvod ima *Dinamične početne točke* koje mu omogućuju odabir najoptimalnijeg rada i pokrivenosti travnjaka. Ova funkcija tvornički je omogućena. Ako za travnjak želite postaviti ručne postavke ili upotrijebiti *CorridorCut*, onemogućite *Dinamične početne točke* i ručno postavite *Početne točke*.

4.2.1 Početne točke i CorridorCut

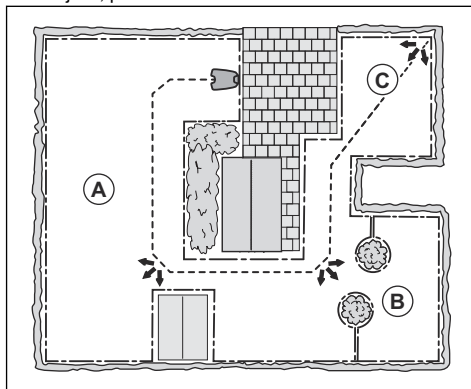
Funkcija *Početne točke* i *Košnja koridora* upotrebljavaju se za udaljene dijelove i uske prolaze u radnom području. Funkcija *Početne točke* primjenjuje se za udaljene dijelove, a funkcija *Košnja koridora* za uske prolaze. Za primjenu ovih funkcija mora biti instalirana žica za navođenje. Moguće je postaviti najviše pet udaljenih područja.

S funkcijom *Početne točke* proizvod prije početka košnje radnog područja prati žicu za navođenje do određene udaljenosti.

Područje A, približno 50 %

Područje B, približno 30 %

Područje C, približno 20 %



Funkcija *Košnja koridora* upotrebljava se za košnju uskih prolaza širine od 60 cm – 1.5 m / 2' – 4.9'. Proizvod radi po obrascu za košnju širine prolaza. Proizvod pokreće funkciju *CorridorCut* na zadanoj udaljenosti od stanice za punjenje. Proizvod pod dolasku na kraj uskog prolaza nastavlja kositi radno područje.

Napomena: Kako bi se spriječio trošenje trave u uskom prolazu, GARDENA preporučuje postavljanje niskog postotka za *CorridorCut*.

Prema tvorničkim postavkama, proizvod 20 % vremena prati žicu za navođenje do 99 m / 325'. Proizvod također može pratiti žicu za navođenje do točke spoja s graničnom žicom. Preostalo vrijeme proizvod započinje košnju u početnoj točki. U tvorničkim postavkama funkcija *CorridorCut* je onemogućena.

4.3 Funkcija Vožnja preko žice

Prednji dio proizvoda uvijek za određenu duljinu prelazi graničnu žicu. Potom se proizvod pomiče unatrag i mijenja smjer. Tvornička postavka je 35 cm / 14 in. Možete odabrati udaljenost od 25-40 cm / 10-16 in.

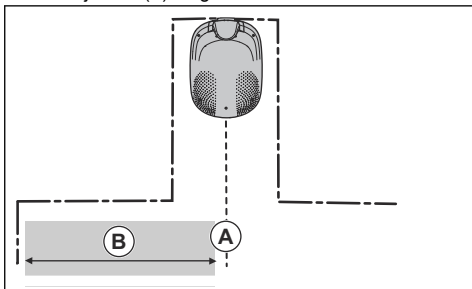
Napomena: Ako promijenite udaljenost za funkciju *Vožnja preko žice*, udaljenost će se promijeniti duž granične žice u svim dijelovima radnog područja.

4.4 Postavljanje početne točke stanice za punjenje

Proizvod kreće s radom na početnoj točki. Početna točka postavljena je kako bi se kontroliralo koliko se daleko proizvod kreće duž žice za navođenje od stanice za punjenje. Proizvod prati žicu za navođenje od stanice

za punjenje do početne točke. Tvornička postavka je 60 cm / 2 ft.

- Postavite početnu točku na kratkoj udaljenosti od stanice za punjenje kako biste spriječili oblikovanje tragova na travnjaku.
- Ako stanicu za punjenje postavite u malo područje, postavite početnu točku (A) na minimalnoj udaljenosti (B) od granične žice od 60cm / 2 ft.



4.5 SensorControl



SensorControl vrijeme košnje automatski prilagođava rastu trave. Proizvodu nije dopušteno raditi dulje nego je to postavljeno rasporedom. Ako proizvod utvrdi da je trava pokošena, prestaje kositi i vraća se na stanicu za punjenje. Prvi rad tijekom dana određuju postavke rasporeda. Proizvod dovršava jedan ciklus košnje, a *SensorControl* potom odabire nastavlja li proizvod raditi ili ne.

Za *SensorControl* možete odabrati tri razine: *Niska*, *srednja* i *visoka*. Na razini *Niska* proizvod radi dulje. Na razini *Visoka* proizvod radi kraće.

Napomena: Pri upotrebi funkcije *SensorControl* preporučuje se osloboditi što je moguće više radnog vremena za funkciju *SensorControl*. Raspored nemojte ograničavati više nego što je potrebno. Također, provjerite je li disk s noževima čist, a noževi u dobrom stanju.

4.6 ECO način rada

Način rada ECO onemogućuje signal u graničnoj žici, žici za navođenje i stanici za punjenje kada je proizvod parkirao ili dok se puni. Kada je signal omogućen, LED indikator na stanici za punjenje treperi zeleno.

Napomena: Primijenite *ECO način rada* za uštedu energije i sprječavanje smetnji druge opreme, primjerice slušnih pomagala ili garažnih vrata.

Napomena: ZA ručno pokretanje proizvoda u radnom području prvo morate omogućiti signal petlje.

4.6.1 Omogućavanje signala petlje

1. UKLJUČITE proizvod.
2. Stavite proizvod na stanicu za punjenje.
3. Pritisnite gumb **STOP**.
4. Pričekajte dvije sekunde, a zatim izvadite proizvod iz stanice za punjenje.
5. Provjerite svijetli li LED indikator na stanici za punjenje zeleno.
6. Postavite proizvod na mjesto na kojem želite započeti košnju.

4.7 Trim-to-Edge

Funkcija *Trim-to-Edge* omogućava proizvodu košnju uz rubove travnjaka. Možete odabrati 2 postavke za proizvod:

- Funkcija *Uz graničnu žicu* omogućava proizvodu rad s obrascem košnje za funkciju *Trim-to-Edge* pomoću granične žice.
- Funkcija *Pri sudaru* omogućava proizvodu rad s obrascem košnje za funkciju *Trim-to-Edge* nakon sudara s drvetom ili drugim predmetom.

4.8 Senzor za mraz

Ako je travnjak prekriven mrazom, trava je izrazito podložna habanju. Ako je uključen *senzor za mraz*, proizvod se ne može pokrenuti ako je temperatura ispod 5° C / 41° F. U tvorničkim postavkama ova funkcija je onemogućena.

Napomena: Senzor za mraz nalazi se unutar šasije i moguće je odstupanje u odnosu na temperaturu okoline.

4.9 ZoneProtect

Ako instalirate dodatnu opremu GARDENA ZoneProtect, morate omogućiti funkciju GARDENA ZoneProtect kako bi proizvod prepoznao dodatnu opremu GARDENA ZoneProtect.

4.10 Novi signal petlje

Signal petlje nasumično se odabire radi stvaranja jedinstvene veze između proizvoda i punjača. U rijetkim slučajevima možda će biti potrebno kreirati novi signal, na primjer ako dva uređaja koji rade u blizini imaju jako sličan signal. Prije izrade novog signala petlje postavite proizvod na punjač.

4.11 PIN kod

Prilikom prve upotrebe proizvoda morate unijeti tvornički PIN kod 1234. PIN kod možete promijeniti u aplikaciji. PIN kod mora imati četiri znamenke. Uz pomoć brojeva 1 – 4 možete postaviti novi PIN kod. Pogledajte *Upotreba tipkovnice na stranici 9*.

4.12 Poništi sve korisničke postavke

Ovom funkcijom poništavaju se sve tvorničke postavke.

Napomena: *PIN kod, Signal petlje i Poruke* ne postavljaju se ponovno kada odaberete *Poništi sve korisničke postavke*.

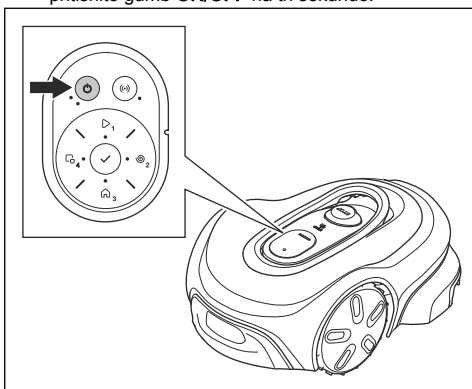
5 Rad

5.1 Upotreba gumba ON/OFF



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste UKLJUČILI proizvod. Pričekajte na uključivanje LED indikatora.
- Ako je proizvod UKLJUČEN i u načinu rada za štednju energije, LED indikator treperi. Za napuštanje načina rada za uštedu energije pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde.



- Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.

Napomena: Proizvod nije moguće isključiti kada je u stanici za punjenje.

5.1.1 Žaruljica indikatora

Žaruljica indikatora na tipkovnici prikazuje radni način proizvoda, pogledajte *LED indikator statusa na tipkovnici na stranici 10*.

5.2 Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde.
2. Gumbima na tipkovnici unesite PIN kod i pritisnite gumb **OK**. Pogledajte *PIN kod na stranici 25*.
3. Odaberite jedan način rada. Pogledajte *Načini rada na stranici 26*.

Napomena: Tijekom prvih nekoliko tjedana nakon postavljanja percipirana razina buke pri košnji trave

može biti veća od očekivane. Nakon dužeg košenja trave percipirana razina buke bit će znatno niža.

5.3 Načini rada

Dostupni su sljedeći načini rada:

- *Glavno područje*
- *Premosti raspored*
- *SpotCut*
- *Parkiranje / Raspored*
- *Parkiranje*
- *Sekundarno područje*

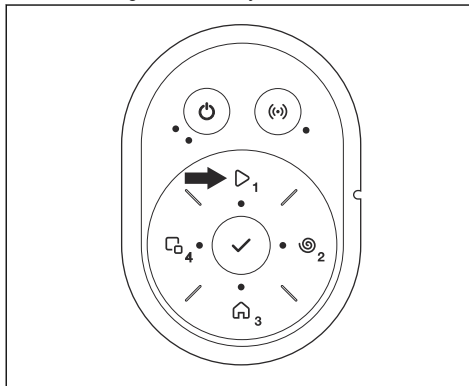
5.3.1 Glavno područje

Glavno područje je standardni način rada, u kojem proizvod kosi i puni se automatski.

5.3.1.1 Postavljanje proizvoda za rad u glavnom području

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **Start** na jednu sekundu.



3. Pritisnite gumb **OK**.

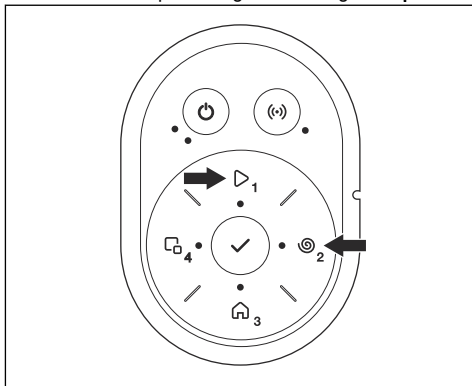
Napomena: Ako raspored nije postavljen, postavlja se dnevni raspored. Raspored se pokreće svakog dana u to trenutno vrijeme, a proizvod će raditi tako da ispuni maksimalno dnevno vrijeme košnje.

5.3.1.2 Postavljanje rada proizvoda u glavnom području i izrada dnevnog rasporeda

Možete postaviti raspored koji se pokreće svakog dana u trenutno vrijeme i svakog dana kosi maksimalno vrijeme košnje za proizvod. Postavlja se uz pomoć

tipkovnice na proizvodu. Po odabiru brišu se trenutno postavljani rasporedi.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Istovremeno pritisnite gumb **Start** i gumb **SpotCut**.



3. Pritisnite gumb **OK**.

Napomena: Ova funkcija nije dostupna ako je vaš proizvod povezan s GARDENA smart Gateway.

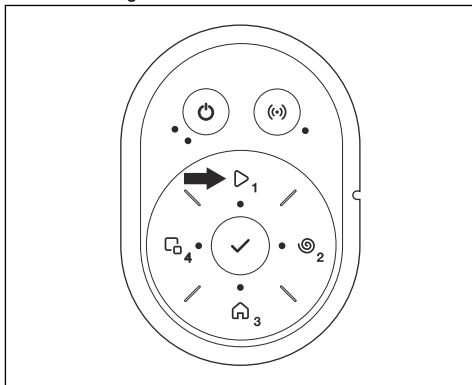
5.3.2 Premosti raspored

Odaberite *Premosti raspored* za privremeno premoštavanje postavki rasporeda. Postavke rasporeda možete premostiti na 3 sata. Proizvod je nemoguće postaviti na košnju dužu od maksimalnog trajanja košnje za dan.

5.3.2.1 Premošćenje rasporeda

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **Start** na tri sekunde.



3. Pritisnite gumb **OK**.

5.3.3 SpotCut

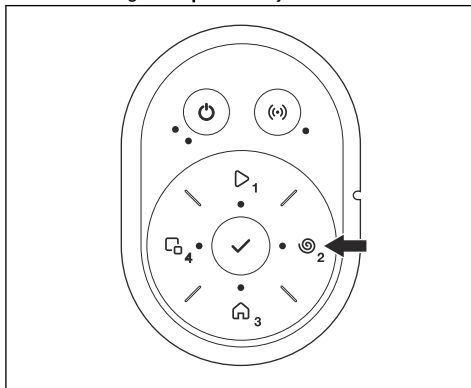
Za košnju odabranog područja po spiralnom uzorku primijenite način rada *SpotCut*. Prije pokretanja načina rada *SpotCut* proizvod morate ručno prenijeti u odabrano područje.

Napomena: Nakon pogona u načinu rada *SpotCut*, proizvod će automatski započeti košnju u načinu rada *Glavno područje* ili *Sekundarno područje*.

5.3.3.1 Omogućavanje SpotCut

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **SpotCut** na jednu sekundu.



3. Pritisnite gumb **OK**.

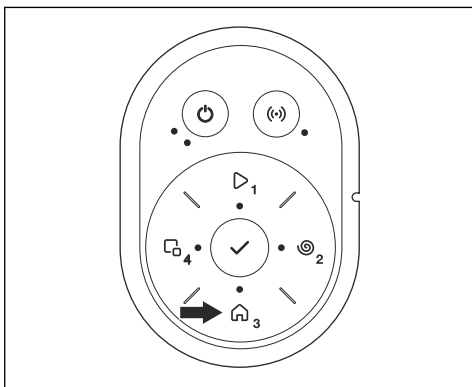
5.3.4 Parkiranje / Raspored

U načinu rada *Parkiranje / Raspored* proizvod se vraća na stanicu za punjenje, gdje ostaje do sljedećeg rasporeda. Ako je proizvod odradio maksimalno dnevno vrijeme košnje, ponovno počinje raditi sljedećeg dana. Pogledajte *Postavljanje postavki rasporeda na stranici 23*.

5.3.4.1 Parkiranje proizvoda i ponovno pokretanje sa sljedećim rasporedom

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb za parkiranje **Park** na jednu sekundu.



3. Pritisnite gumb **OK**.

Napomena: Za promjenu načina rada proizvoda pritisnite gumb **STOP** i proizvod će prijeći u prazni hod u kojem možete postaviti način rada.

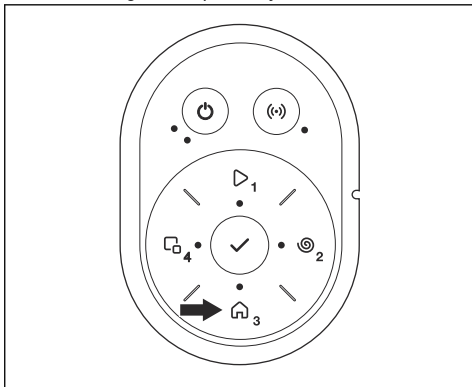
5.3.5 Parkiranje

U načinu rada *Parkiranje* proizvod se vraća na stanicu za punjenje, gdje ostaje do odabira drugog načina rada.

5.3.5.1 Parkiranje proizvoda

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb za parkiranje **Park** na 3 sekunde.



3. Pritisnite gumb **OK**.

Napomena: Za promjenu načina rada proizvoda pritisnite gumb **STOP**, a zatim odaberite način rada.

5.3.6 Sekundarno područje

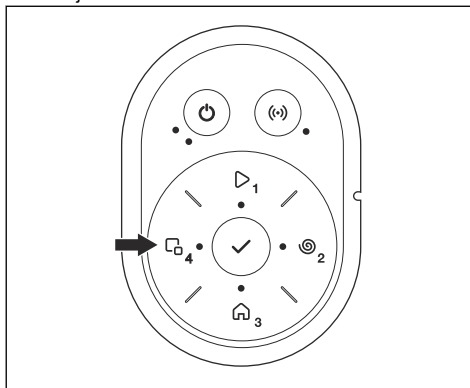
Za košnju sekundarnih područja morate odabrati način rada *Sekundarno područje*. U ovom načinu rada rukovatelj proizvod mora ručno premještati između glavnog i sekundarnog područja. Proizvod kosi do pražnjenja baterije. Kada se baterija isprazni, postavite proizvod na stanicu za punjenje kako biste napunili bateriju. Kada se baterija napuni, proizvod izlazi iz stanice za punjenje i zaustavlja se. Proizvod je sada spreman za početak rada, ali to korisnik prvo mora potvrditi.

Napomena: Ako nakon punjenja baterije želite kositi glavno područje, postavite proizvod na stanicu za punjenje u aplikaciji ili na tipkovnici način rada promijenite u *Glavno područje*.

5.3.6.1 Postavljanje proizvoda za rad u sekundarnom području

Moguće ga je postaviti na ploči s instrumentima u aplikaciji ili na tipkovnici na proizvodu:

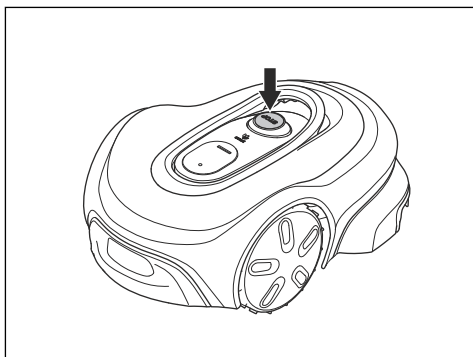
1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb za parkiranje **Sekundarno područje** na jednu sekundu.



3. Pritisnite gumb **OK**.

5.4 Zaustavljanje proizvoda

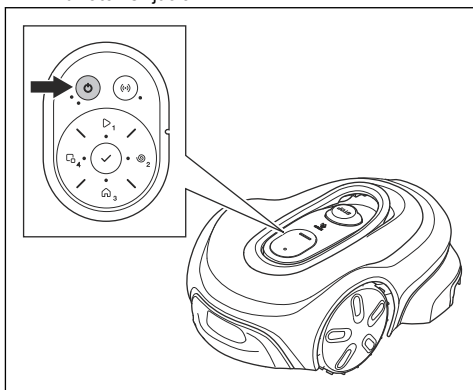
1. Pritisnite gumb **STOP** na gornjem dijelu proizvoda.



Napomena: Po pritisku gumba **STOP** proizvod prelazi u prazan hod. Proizvod i rezni motor zaustavljaju se.

5.5 ISKLJUČIVANJE proizvoda

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.



Napomena: Proizvod nije moguće isključiti kada je u stanici za punjenje.

5.6 Zamjena baterije



UPOZORENJE: Proizvod punite samo punjačem koji je namijenjen za to. Nepravilna upotreba može uzrokovati strujni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije.

U slučaju curenja elektrolita isperite vodom, a u slučaju kontakta s očima zatražite medicinsku pomoć itd.

Baterija novog ili dugotrajno uskladištenog proizvoda može biti potpuno ispražnjena i prije početka rada nužno ju je napuniti. U načinu rada *Glavno područje* proizvod automatski prelazi s košnje na punjenje i obratno.

1. Pritisnite gumb za **UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE** kako biste pokrenuli proizvod.
2. Umetnite proizvod što je moguće dublje u punjač. Provjerite jesu li proizvod i punjač povezani. Pogledajte kontaktne trake i trake za punjenje u *Pregled proizvoda na stranici 8*

5.7 Prilagodba visine rezanja



OPREZ: Da biste spriječili oštećenje žice za petlju, visinu rezanja u prvim tjednima nakon nove instalacije postavite na 4. Svaki tjedan možete smanjiti visinu rezanja.

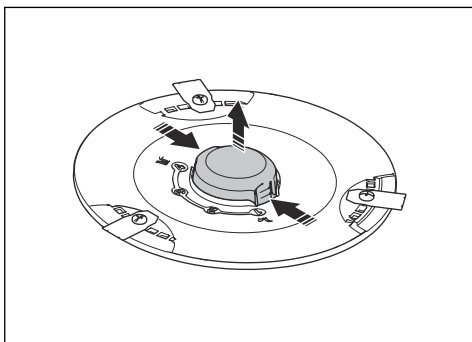
Možete birati između četiri različita koraka za visinu rezanja. Na disku s noževima postoji oznaka za svaki korak. 1. korak je najniža visina, a 4. korak je najviša visina. Tvornički je postavljena visina rezanja 4. Na SILENO max visina rezanja može se postaviti na oba diska.

5.7.1 Prilagodba visine rezanja

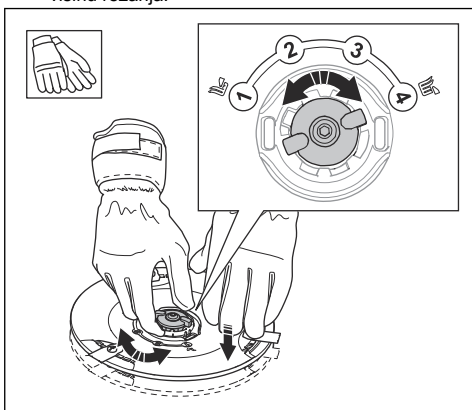


UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

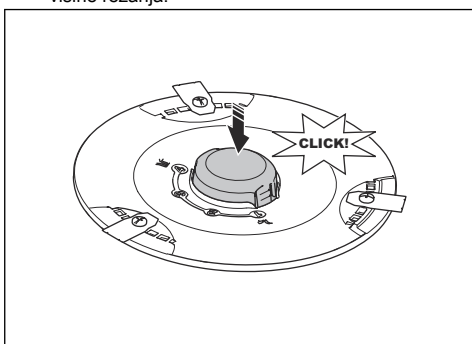
1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.
3. Postavite proizvod na mekanu i čistu površinu s diskom s noževima okrenutim prema gore.
4. Uklonite poklopac s kotačića za podešavanje visine rezanja.



5. Pritisnite rezni disk prema dolje i okrenite kotačić za podešavanje visine rezanja kako biste odabrali visinu rezanja.



6. Otpustite rezni disk.
7. Pričvrstite poklopac kotačića za podešavanje visine rezanja.



6 Održavanje

6.1 Uvod – održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja ISKLJUČITE proizvod.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

Za bolji rad i dulji radni vijek redovito čistite proizvod i mijenjajte istrošene dijelove.

Diskove s noževima i noževe novog proizvoda pregledavajte svaki tjedan. Ako je potrošnja slaba, možete povećati interval za sljedeći pregled diskova s noževima i noževa. Ako je potrošnja velika, diskove s noževima i noževe pregledavajte češće.

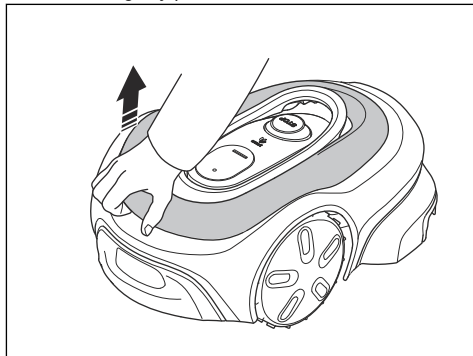
Vrlo je važno da se disk s noževima lako okreće i da rubovi noževa nisu oštećeni. Uobičajen vijek trajanja noževa je 4 do 7 tjedana. Uvjeti u nastavku mogu uzrokovati produljenje ili smanjenje vijeka trajanja noževa:

- Vrijeme rada i dimenzija radnog područja.
- Duljina i gustoća trave.
- Tlo, pijesak i upotreba gnojiva.
- Predmeti poput češera, alata, kamenja i korijenja u radnom području.

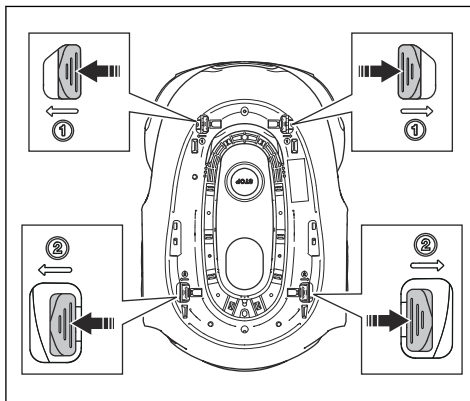
Napomena: Ako su noževi tupi, rezultat košnje može biti nedovoljno dobar. Pogledajte *Zamjena noževa na stranici 32* za upute o zamjeni noževa.

6.2 Uklanjanje kućišta proizvoda

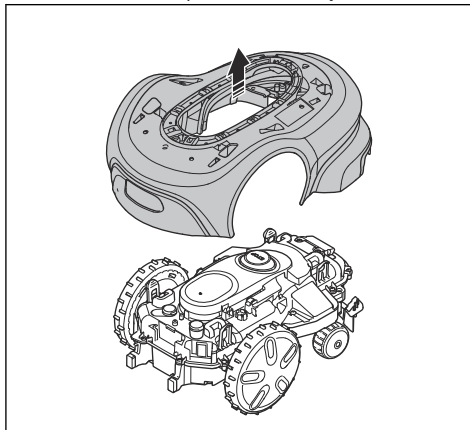
1. Uklonite gornji pokrov.



2. Pritisnite kopče na stražnjoj strani kućišta proizvoda.



3. Pritisnite kopče s prednje strane kućišta proizvoda.
4. Uklonite kućište proizvoda sa šasije.



6.3 Čišćenje proizvoda



OPREZ: Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom. Za čišćenje nemojte upotrebljavati otapala.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

GARDENA preporučuje upotrebu posebnog kompleta za čišćenje i održavanje. Za više informacija obratite se servisu tvrtke GARDENA.

6.3.1 Čišćenje proizvoda

1. Uklonite kućište proizvoda. Pogledajte *Uklanjanje kućišta proizvoda na stranici 31*.



OPREZ: Nemojte uklanjati druge dijelove iz proizvoda radi čišćenja.

2. Kućište i šasiju proizvoda očistite četkom i tekućom vodom.
3. Na proizvod ugradite kućište i gornji pokrov.

6.3.2 Čišćenje šasije i diska s noževima



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

Jednom tjedno pregledajte diskove s noževima i noževe.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator na tipkovnici isključio.
3. Postavite proizvod na bočnu stranu.
4. Provjerite jesu li noževi oštećeni i mogu li se noževi i diskovi s noževima neometano okretati.
5. Diskovi s noževima i šasiju očistite četkom i vodom.

6.3.3 Čišćenje kotača

Ako su kotači blokirani travom, proizvod na kosinama ne radi dovoljno dobro.

- Kotače čistite mekom četkom.

6.3.4 Čišćenje karoserije proizvoda

- Karoseriju proizvoda čistite vlažnom krpom i slabom sapunicom.

6.3.5 Čišćenje pločica za punjenje i kontaktnih pločica

1. Pločice za punjenje i kontaktne pločice čistite brusnim platnom fine gradacije.

6.3.6 Čišćenje stanice za punjenje



UPOZORENJE: Odspojite električno napajanje iz električne utičnice prije izvođenja svih radova održavanja ili čišćenja stanice za punjenje ili električnog napajanja.



OPREZ: Stanicu za punjenje nikada nemojte prati peračem pod visokim tlakom ili tekućom vodom.

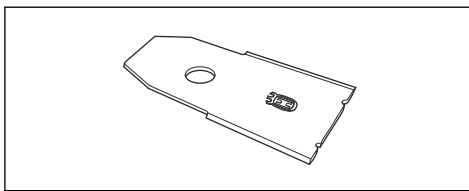
Napomena: Proizvod ne može ući na stanicu za punjenje ako se na njoj nalaze predmeti. Redovito čistite stanicu za punjenje.

- Sa stanice za punjenje uklonite travu, grančice ili druge predmete.

6.4 Zamjena noževa



UPOZORENJE: GARDENA jamči sigurnost samo ako upotrebljavate originalne noževe tvrtke GARDENA s otisnutim okrunjenim logotipom H.



UPOZORENJE: Pri zamjeni noža morate zamijeniti vijke. Korišteni vijci brzo se mogu istrošiti i uzrokovati otpuštanje noža, pri čemu može doći do ozbiljnih ozljeda.

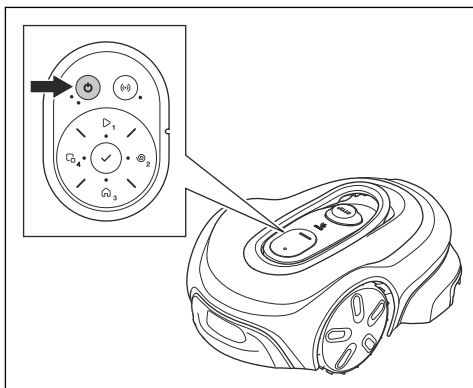


UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

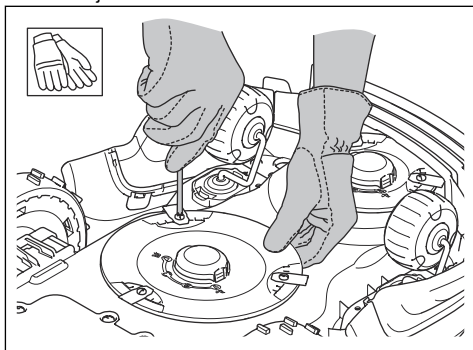
Za siguran rad zamijenite istrošene ili oštećene noževe. Redovito zamjenjujte noževe kako biste ostvarivali zadovoljavajući rezultat košnje te smanjili potrošnju energije. Za ostvarenje ravnoteže reznog sustava sva tri noža i vijka moraju se istovremeno zamijeniti.

6.4.1 Zamjena noževa

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator na tipkovnici isključio.



3. Postavite proizvod na mekanu i čistu površinu s diskom s noževima okrenutim prema gore.
4. Izvadite 3 vijka i noževe sa svakog diska za rezanje.



5. Pričvrstite nove noževe i vijke.
6. Provjerite okreću li se noževi neometano.

6.5 Ažuriranje ugrađenog softvera

GARDENA preporučuje da ugrađeni softver ažurirate putem aplikacija. GARDENA redovno ažurira ugrađeni softver proizvoda. Ugrađeni softver proizvoda moguće je ažurirati s tri različita postupka:

- S aplikacijom GARDENA smart system i GARDENA smart Gateway.
- S aplikacijom GARDENA Bluetooth® aplikaciju s vezom Wi-Fi i zračnog prijenosa programskih datoteka (FOTA).
- Priključivanjem proizvoda na računalo putem kabela.

6.5.1 Nadogradnja ugrađenog softvera s aplikacijom GARDENA smart system

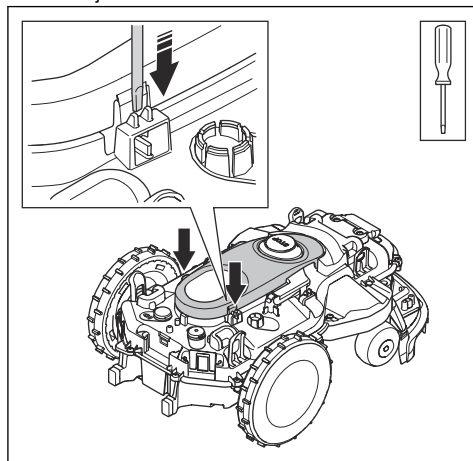
Kada je dostupan novi ugrađeni softver, u aplikaciji se prikazuje obavijest u kojoj možete odabrati instalaciju novog ugrađenog softvera.

6.5.2 Nadogradnja ugrađenog softvera s aplikacijom GARDENA Bluetooth®

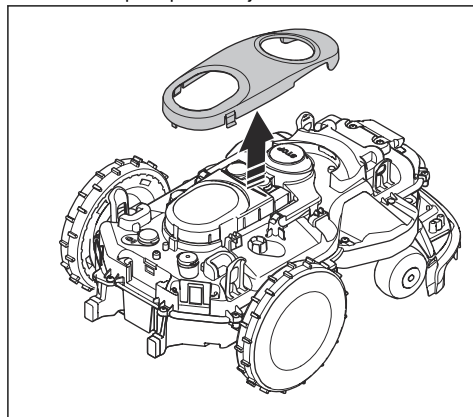
Proizvod je opremljen funkcijom koja automatski preuzima novi ugrađeni softver. Proizvod zračnim prijenosom (FOTA) preuzima novi ugrađeni softver kada je parkiran u stanici za punjenje i u dometu mreže Wi-Fi. Kada je dostupan novi ugrađeni softver, u aplikaciji se prikazuje obavijest u kojoj možete odabrati instalaciju novog ugrađenog softvera. Slijedite upute u aplikaciji GARDENA Bluetooth® kako biste proizvod povezali s mrežom Wi-Fi.

6.5.3 Ažuriranje ugrađenog softvera uz pomoć kabela

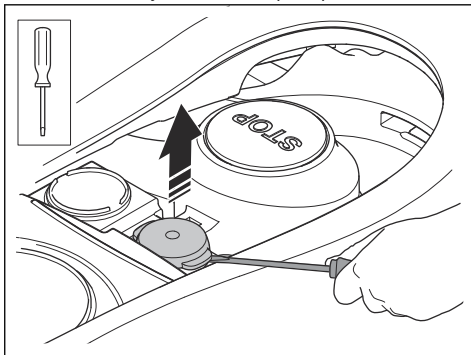
1. Uklonite kućište proizvoda. Pogledajte *Uklanjanje kućišta proizvoda na stranici 31*.
2. Ravnim odvijačem pritisnite kopče na poklopcu sučelja HMI.



3. Uklonite poklopac sučelja HMI.



4. Ravnim odvijačem uklonite poklopac USB-a.



5. Povežite proizvod i računalo kabelom USB-C.
6. Idite na www.gardena.com. Preuzmite alat za ažuriranje ugrađenog softvera i slijedite upute.
7. Odspojite kabel.
8. Postavite čep i provjerite brtvi li pravilno.



OPREZ: Provjerite brtvi li čep pravilno kako ne bi došlo do nakupljanja vlage.

9. Na proizvod ugradite kućište i gornji pokrov.

6.5.4 Ažuriranje aplikacija

Aplikacije se redovito ažuriraju. Ažurirajte aplikaciju u App Store ili Google Play kako biste uvijek imali najnoviju verziju.

6.6 Baterija



OPREZ: Prije skladištenja proizvoda potpuno napunite bateriju. Nepotpuno napunjena baterija može se oštetiti.

Ako je vrijeme rada proizvoda između punjenja kraće nego uobičajeno, to znači da je baterija dostigla svoj vijek trajanja. Zamijenite bateriju kako biste produljili vrijeme rada.

Napomena: Vijek trajanja baterije ovisi o duljini sezone i o broju dnevnih sati pogona proizvoda. Duga sezona ili mnogo sati rada dnevno uvjetuju češću zamjenu baterije.

6.6.1 Uklanjanje i instaliranje baterije



UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice.

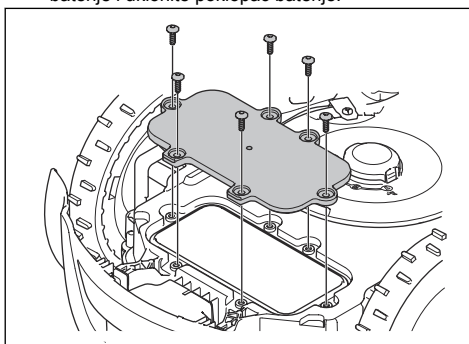


OPREZ: Nemojte dodirivati sklopovske pločice.

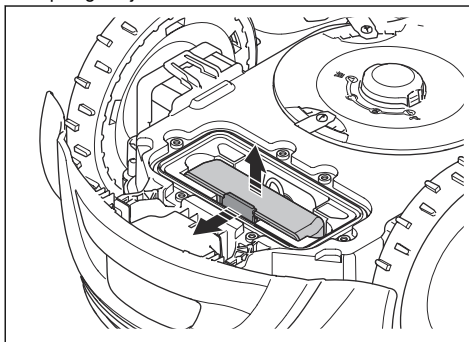


OPREZ: Ako je kućište baterije oštećeno, nemojte ugrađivati ili upotrebljavati bateriju. Pogledajte *Zbrinjavanje u otpad na stranici 46*.

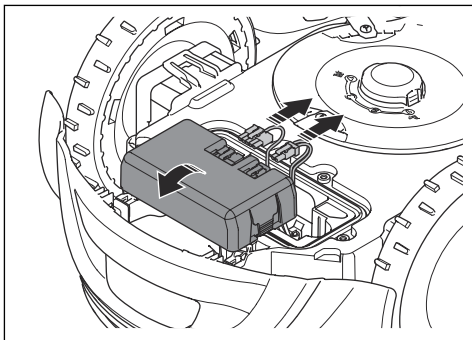
1. Pritisnite gumb **ON/OFF** na tri sekunde kako biste ISKLJUČILI proizvod. Provjerite je li se LED indikator isključio.
2. Postavite proizvod na mekanu i čistu površinu s diskom s noževima okrenutim prema gore.
3. Ključem Torx 2 uklonite šest vijaka na poklopcu baterije i uklonite poklopac baterije.



4. Pritisnite kopče kojima je pričvršćena baterija i podignite je.



5. Odspojite dva kabela od baterije.



6. Uklonite bateriju.

7. Bateriju ugradite obrnutim redoslijedom.

6.7 Zimski servis

Prije zimskog skladištenja proizvod servisirajte u servisu tvrtke GARDENA. Redovnim zimskim servisom održavate dobro stanje proizvoda i stvarate najbolje uvjete za neometanu novu sezonu.

Servis uobičajeno uključuje sljedeće:

- Temeljito čišćenje karoserije, šasijske, diska s noževima i svih ostalih pomičnih dijelova.
- Provjeru funkcija i dijelova proizvoda.
- Provjeru i, ako je potrebno, zamjenu potrošnih dijelova, kao što su noževi i ležajevi.
- Provjeru kapaciteta baterije proizvoda, kao i preporuku za zamjenu baterije ako je ona potrebna.
- Ako je dostupan novi ugrađeni softver, proizvod se ažurira.

7 Rješavanje problema

7.1 Poruke

U aplikaciji se prikazuju poruke iz tablice u nastavku. Ako se ista poruka učestalo prikazuje, obratite se servisu tvrtke GARDENA.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Motor kotača blokiran, lijevi/desni</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Uklonite travu ili drugi predmet.
<i>Rezni sustav je blokiran</i>	Trava ili neki drugi strani predmet oko diska s noževima.	Uklonite travu ili drugi predmet.
	Disk s noževima je u vodi.	Pomaknite proizvod i spriječite nakupljanje vode u radnom području.
	Trava je previsoka.	Prije instalacije proizvoda pokosite travu. Trava ne smije biti viša od 4 cm / 1.6 inči.
<i>Zaglavljeno</i>	Proizvod je iza niza prepreka u manjem području.	Uklonite prepreku ili položite graničnu žicu oko prepreke kako biste oblikovali otok. Pogledajte <i>Oblikovanje otoka na stranici 16</i> .
<i>Izvan radnog područja</i>	Dio granične žice položen je preko drugog dijela granične žice na putu do stanice za punjenje.	Provjerite je li granična žica ispravno priključena.
	Granična žica je preblizu ruba radnog područja.	Provjerite je li granična žica ispravno instalirana. Pogledajte <i>Sigurnosne upute za održavanje na stranici 5</i> .
	Kosina radnog područja prevelika je uz graničnu petlju.	
	Granična žica je oko otoka položena je u pogrešnom smjeru.	
	Obližnji metalni predmeti poput ograda, armiranog betona ili zakopanih kabela uzrokuju smetnje na graničnoj žici.	Premjestite graničnu žicu.
	Proizvod ne može pronaći ispravan signal petlje zbog smetnji koje uzrokuje signal petlje obližnje druge instalacije proizvoda.	Postavite proizvod na stanicu za punjenje i stvorite novi signal petlje.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Prazna baterija</i>	Proizvod ne može pronaći stanicu za punjenje.	Promijenite položaj žice za navođenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 20</i> .
	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 34</i> .
	Oštećena je antena stanice za punjenje.	Provedite provjeru ako svjetlosni indikator na stanici za punjenje treperi crveno. Pogledajte <i>Svjetlosni indikator na stanici za punjenje na stranici 41</i> .
	Pločice za punjenje na proizvodu ili kontaktne pločice na stanici za punjenje oštećene su zbog korozije.	Očistite pločice za punjenje i kontaktne pločice. Pogledajte <i>Čišćenje pločica za punjenje i kontaktnih pločica na stranici 32</i> . Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Proklizavanje</i>	Proizvod se zaglavio u nečemu i proklizuje.	Oslobodite proizvod i uklonite uzrok problema. Ako se događa zbog vlažne trave, prije upotrebe proizvoda pričekajte na sušenje travnjaka.
	Radno područje obuhvaća i strmu kosinu.	Strmije kosine moraju se odvojiti. Pogledajte <i>Određivanje položaja granične žice na stranici 14</i> .
	Žica za navođenje nije položena dijagonalno po kosini.	Provjerite je li žica za navođenje postavljena dijagonalno preko kosine. Pogledajte <i>Određivanje položaja žice za navođenje na stranici 17</i> .
<i>Motor kotača je preopterećen, lijevi/desni</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Uklonite travu ili predmet s pogonskog kotača.
<i>Problem zbog sudara/sa senzorom sudara</i>	Prednji kotači proizvoda su blokirani.	Oslobodite proizvod i uklonite uzrok problema. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Stanica za punjenje je blokirana</i>	Kontakt između pločica za punjenje na proizvodu i kontaktnih pločica na stanici za punjenje je loš. Proizvod se više puta pokušao napuniti.	Postavite proizvod na stanicu za punjenje i provjerite jesu li pločice za punjenje i kontaktne pločice povezane.
	Predmet proizvodu onemogućuje pristup stanici za punjenje.	Uklonite predmet.
	Stanica za punjenje je nagnuta ili prevrnut.	Baznu ploču postavite na ravno tlo.
	Žica za navođenje nepravilno je položena.	Pravilno instalirajte žicu za navođenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 20</i> .
<i>Zagavljen u stanici za punjenje</i>	Predmet proizvodu onemogućuje napuštanje stanice za punjenje.	Uklonite predmet.
<i>Naopako</i>	Proizvod je u neispravnom položaju, previše se naginje ili je preokrenut.	Postavite proizvod u ispravan položaj.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Podignut</i>	Zbog podizanja proizvoda uključio se senzor podizanja.	Provjerite može li se karoserija proizvoda slobodno pomicati oko šasijske. Uklonite predmete koji uzrokuju podizanje šasijske ili oblikujte otoke oko njih. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Problem sa pogonskim kotačem, desni/lijevi</i>	Trava ili drugi predmet oko pogonskog kotača.	Očistite kotače i prostor oko njih.
<i>Problem s elektronikom</i>	Privremeni problem s elektronikom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Problem sa senzorom petlje, prednji/stražnji</i>		
<i>Problem sa senzorom nagiba</i>		
<i>Privremeni problem</i>		
<i>Kombinacija poduređaja nije valjana</i>		
<i>Privremeni problem s baterijom</i>		
<i>Neispravna sigurnosna funkcija</i>		
<i>Problem s gumbom STOP</i>		
<i>Neispravna konfiguracija uređaja</i>		
<i>Problem sa senzorom podizanja</i>		
<i>Problem sa sustavom za punjenje</i>	Korozija ili prljavština na pločama za punjenje i kontaktnim pločicama.	Ponovno pokrenite proizvod. Očistite pločice za punjenje na proizvodu i kontaktne pločice na stanicama za punjenje.
	Privremeni problem s elektronikom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom servisu.
<i>Problem s baterijom</i>	Privremeni problem s baterijom ili ugrađenim softverom proizvoda.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
	Neodgovarajuća vrsta baterije.	Upotrebljavajte originalne baterije koje preporučuje proizvođač.
<i>Temperatura baterije je izvan ograničenja</i>	Temperatura baterije je previsoka ili preniska za početak rada.	Temperatura baterije nije unutar radnih granica i punjenje/košenje je prekinuto. Punjenje/košenje započet će kada se temperatura vrati u njene granice.
<i>Struja punjenja je prejaka</i>	Pogrešna ili oštećena jedinica električnog napajanja.	Ponovno pokrenite proizvod. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Nema signala petlje</i>	Nije priključeno napajanje ili niskonaponski kabel.	Ako je LED indikator stanja na stanici za punjenje isključen, nema napajanja. Pregledajte priključak na utičnicu i diferencijalnu sklopku. Provjerite je li niskonaponski kabel priključen na stanicu za punjenje.
	Napajanje ili niskonaponski kabel oštećen je ili nije priključen.	Zamijenite napajanje ili niskonaponski kabel.
	Granična žica nije priključena na stanicu za punjenje.	Priključite graničnu žicu na stanicu za punjenje. Ako su priključci oštećeni, zamijenite ih. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 20</i> .
	Granična žica je oštećena.	Provjerite LED indikator stanja na stanici za punjenje. Ako se prikazuje oštećenje na graničnoj žici, oštećeni dio zamijenite novom graničnom žicom.
	Proizvod se pokušao pokrenuti, no nije u stanici za punjenje i omogućen je <i>ECO način rada</i> .	Stavite proizvod na stanicu za punjenje i pokrenite ga.
	Dio granične žice presijeca drugi dio granične žice na putu do i od otoka.	Položite graničnu žicu u pravilnom smjeru oko otoka. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 20</i> .
	Problem s uparivanjem proizvoda i stanice za punjenje.	Postavite proizvod na stanicu za punjenje i stvorite novi signal petlje. Pogledajte <i>Novi signal petlje na stranici 24</i> .
	Obliznji metalni predmeti poput ograda, armiranog betona ili zakopanih kabela uzrokuju smetnje.	Premjestite graničnu žicu i/ili napravite otoke u radnom području kako biste povećali jačinu signala.
	Proizvod je predaleko od granične žice.	Instalirajte graničnu žicu tako da su svi dijelovi radnog područja maksimalno 15 m / 50 ft. od granične žice.
<i>Kosilica nagnuta</i>	Proizvod je nagnut više od maksimalnog kuta.	Premjestite proizvod na ravnu površinu.
<i>Vodič nije pronađen</i>	Žica za navođenje nije priključena na stanicu za punjenje.	Priključite žicu za navođenje na stanicu za punjenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 20</i> .
	Oštećenje žice za navođenje.	Oštećeni dio zamijenite novom žicom za navođenje.
	Žica za navođenje nije povezana s graničnom petljom.	Pravilno priključite žicu za navođenje u graničnu petlju. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 20</i> .
<i>Priključak NIJE promijenjen</i>	Signal petlje nije promijenjen zbog pogreške.	Nekoliko puta napravite <i>novi signal petlje</i> . Pogledajte <i>Novi signal petlje na stranici 24</i> . Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
<i>Prestrma kosina</i>	Proizvod se zaustavio zbog prestrme kosine.	Promijenite instalaciju granične žice kako biste odvojili taj strmi dio radnog područja. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 20</i> .

Poruka	Uzrok	Radnja
<i>Neuravnoteženost reznog sustava</i>	Proizvod je utvrdio vibracije na disku s noževima.	Provjerite jesu li noževi i vijci neoštećeni i neistrošeni. Svi noževi moraju biti pravilno ugrađeni, a u svakom položaju na disku s noževima može biti pričvršćen samo jedan nož.
<i>Stanica za punjenje nema napajanja</i>	Jedinica električnog napajanja je neodgovarajuća ili oštećena.	Provjerite jedinicu napajanja. Po potrebi zamijenite jedinicu napajanja.
	Kvar napajanja.	Pronađite i ispravite uzrok gubitka napajanja.
	Proizvod se ne može puniti jer nema kontakta između kontaktnih pločica i pločica za punjenje.	Provjerite jesu li pločice za punjenje i kontaktne pločice u kontaktu. Očistite pločice za punjenje i kontaktne pločice.
<i>Odredište je nedostižno</i>	Proizvod ne može doći do odredišta jer unutar radnog područja ne postoji žica za navođenje ili granična žica.	U aplikaciji uredite ili napravite novu instalaciju radnog područja te radnim područjem obuhvatite žicu za navođenje ili graničnu žicu.
	Proizvod ne može doći do odredišta jer put u radno područje blokiran zabranom.	Uredite ili uklonite zabranjenu zonu, ili napravite novu instalaciju radnog područja.
<i>Odredište je blokirano</i>	Put do odredišta blokiran je preprekom.	Uklonite prepreku koja blokira put do odredišta.
<i>Bateriju treba zamijeniti</i>	Stanje baterije je loše.	Zamijenite bateriju. Obratite se ovlaštenom serviseru.
<i>Baterija je pri kraju vijeka trajanja</i>	Stanje baterije kritično je loše.	Zamijenite bateriju. Obratite se ovlaštenom serviseru.
<i>Neispravna konfiguracija ugrađenog softvera</i>	Ugrađeni softver u proizvodu nije valjan.	Stavite proizvod na stanicu za punjenje i ažurirajte ugrađeni softver putem FOTA. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se ovlaštenom serviseru.
<i>Problem s generatorom područja</i>	Baterija dodatne opreme ZoneProtect je slaba. Dodatna oprema ZoneProtect ne radi kada je baterija prazna. Ako ga pokrenete prije punjenja dodatne opreme ZoneProtect, proizvod može kositi u zabranjenoj zoni.	Parkirajte proizvod i prije njegova pokretanja napunite dodatnu opremu ZoneProtect.
	Temperatura dodatne opreme ZoneProtect viša je od maksimalnog ograničenja i uzrokuje isključivanje.	Proizvod postavite u područje zaštićeno od sunčeve svjetlosti. Prije pokretanja proizvoda pričekajte na smanjenje temperature dodatne opreme ZoneProtect.
<i>Rezni disk za rubove je blokiran</i>	Rezni sustav za rubove blokira trava ili drugi predmeti.	Pregledajte rezni sustav za rubove i uklonite travu ili druge predmete.
<i>Neuravnotežen rezni disk za rubove</i>	Proizvod je utvrdio vibracije na disku s noževima za rubove.	Provjerite jesu li noževi i vijci neoštećeni i neistrošeni. Svi noževi moraju biti pravilno ugrađeni, a u svakom položaju na disku s noževima može biti pričvršćen samo jedan nož.

7.2 Svjetlosni indikator na stanici za punjenje

Svjetlosni indikator na stanici za punjenje ispravnu instalaciju prikazuje neprekinitim ili treperećim zelenim svjetlom. Ako to nije slučaj, pratite upute iz tablice za rješavanje problema u nastavku.

Za više informacija obratite se servisu tvrtke GARDENA.

Svjetlo	Uzrok	Radnja
Stalno zeleno svjetlo	Dobri signali.	Uobičajena upotreba proizvoda.
Zeleno trepereće svjetlo	Signali su dobri i omogućen je <i>način rada ECO</i> .	Uobičajena upotreba proizvoda. Pogledajte <i>ECO način rada na stranici 24</i> .
Plavo trepereće svjetlo	Granična žica nije priključena na stanicu za punjenje.	Provjerite je li granična žica pravilno instalirana na stanicu za punjenje. Pogledajte <i>Postavljanje granične žice na stranici 20</i> .
	Oštećena granična žica.	Pronađite oštećenje. Oštećeni dio zamijenite novom graničnom žicom.
Crveno trepereće svjetlo	Smetnje na anteni stanice za punjenje.	Kabel modula za punjenje obavezno priključite na kabel stanice za punjenje. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se servisu tvrtke GARDENA.
Stalno crveno svjetlo	Pogreška sklopovske pločice ili neodgovarajuće napajanje stanice za punjenje. Ispravljanje pogreške provedite u servisu tvrtke GARDENA	Obratite se ovlaštenom serviseru GARDENA.

7.3 Simptomi

Ako proizvod ne radi na uobičajeni način, pratite tablicu sa simptomima u nastavku. Ako ne možete pronaći uzrok pogreške, obratite se servisu tvrtke GARDENA.

Simptomi	Uzrok	Radnja
Proizvod ima poteškoće prilikom pristajanja.	Žica za navođenje nije položena po pravcu i na ispravnoj udaljenosti od stanice za punjenje.	Pregledajte instalacije stanice za punjenje. Pogledajte <i>Instalacija stanice za punjenje na stranici 18.</i>
	Žica za navođenje nije umetnuta u utor na ploči stanice za punjenje.	Žicu za navođenje postavite po pravcu i umetnite je u utor na ploči stanice za punjenje. Pogledajte <i>Postavljanje žice za navođenje na stranici 20.</i>
	Stanica za punjenje nije na ravnoj površini.	Stanicu za punjenje postavite na ravnu površinu. Pogledajte <i>Određivanje položaja stanice za punjenje na stranici 13.</i>
Proizvod radi u pogrešno vrijeme.	Vrijeme početka i prekida rada nije ispravno.	Promijenite postavke rasporeda. Pogledajte <i>Postavljanje postavki rasporeda na stranici 23.</i>
Proizvod vibrira.	Oštećeni noževi uzrokuju neuravnoteženost reznog sustava.	Pregledajte noževe i vijke te ih po potrebi zamijenite. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 32.</i>
	Previše noževa u istom položaju uzrokuju neuravnoteženost reznog sustava.	Provjerite je li na svaki vijak pričvršćen samo jedan nož.
	Na proizvod su instalirani noževi različitih debljina.	Provjerite razliku li se debljine noževa i po potrebi ih zamijenite.
Proizvod radi, no disk s noževima se ne okreće.	Proizvod traži stanicu za punjenje ili odlazi na početnu točku.	Uobičajen rad proizvoda. Disk s noževima se ne okreće dok proizvod traži stanicu za punjenje.
Proizvod između punjenja radi u kraćim razdobljima.	Trava ili drugi predmet blokira disk s noževima.	Uklonite i očistite disk s noževima. Pogledajte <i>Čišćenje šasije i diska s noževima na stranici 32.</i>
	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 34.</i>
	Tupi noževi. Za košnju trave potrebno je više energije.	Zamijenite noževe. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 32.</i>
Vremena košnje i punjenja kraća su od uobičajenih.	Baterija je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju. Pogledajte <i>Baterija na stranici 34.</i>
Proizvod je satima parkiran na stanici za punjenje.	Proizvod je radio maksimalno dnevno vrijeme košnje.	Uobičajen rad proizvoda. Pogledajte <i>Postavljanje postavki rasporeda na stranici 23.</i>
	Pritisnut je gumb STOP .	Unesite PIN kod i pritisnite gumb OK . Pritisnite gumb Start .
	Omogućen je način rada Parkiranje.	Promijenite način rada. Pogledajte <i>Načini rada na stranici 26.</i>
	Proizvod ne radi ako je temperatura baterije previsoka ili preniska.	Stanica za punjenje mora biti postavljena u prostor zaštićen od sunčeve svjetlosti.

Simptomi	Uzrok	Radnja
Neravnomjerni rezultati košnje.	Proizvod radi samo malen broj sati dnevno.	Povećajte vrijeme košnje. Pogledajte <i>Postavljanje postavki rasporeda na stranici 23</i> .
	Za oblik radnog područja nužno je prilagoditi postavke za <i>Početne točke</i> kako biste pokrili sve dijelove radnog područja.	Promijenite postavke za područja u kojima proizvod prečesto započinje košnju. Pogledajte <i>Početne točke i CorridorCut na stranici 23</i> .
	Radno područje je preveliko.	Smanjite veličinu radnog područja ili produljite raspored. Pogledajte <i>Postavljanje postavki rasporeda na stranici 23</i> .
	Tupi noževi.	Zamijenite sve noževe. Pogledajte <i>Zamjena noževa na stranici 32</i> .
	Trava je preduga u odnosu na postavljenu visinu rezanja.	Povećate visinu rezanja, a potom je spustite za kraću travu.
	Nakupljanje trave kod diska s noževima ili oko osovine motora.	Uklonite nakupinu trave i očistite proizvod. Pogledajte <i>Čišćenje proizvoda na stranici 31</i> .
Stanje napunjenosti baterije je visoko, no proizvod se vraća na stanicu za punjenje.	Kako ne bi zaglavio u malom području, proizvod prati žicu za navođenje do stanice za punjenje.	Uobičajen rad proizvoda.

7.4 Traženje prekida u žici za petlju

Prekidi na žici za petlje obično su posljedica nenamjernog fizičkog oštećenja žice, primjerice pri prekopavanju vrta lopatom. U državama u kojima se pojavljuje mraz čak i oštro kamenje koje se kreće u tlu može oštetiti žicu. Prekidi također mogu nastati ako je žica tijekom instalacije previše zategnuta.

Preniska košnja neposredno nakon instaliranja može oštetiti izolaciju žice. Oštećenja izolacije mogu prouzročiti poremećaje u radu tek nakon nekoliko tjedana ili mjeseci. Kako biste to spriječili, uvijek odaberite najveću visinu rezanja u prvim tjednima nakon instalacije, a zatim smanjujte visinu za jedan stupanj svaki drugi tjedan dok ne dođete na željenu visinu rezanja.

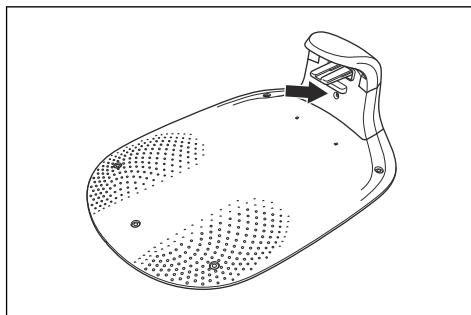
Neispravno spajanje granične žice također može prouzročiti poremećaje u radu u nekoliko tjedana nakon spajanja. Neispravan spoj može, primjerice, biti posljedica nedovoljnog stiskanja spojnice kliještama ili upotrebe spojnice kvalitete lošije od originalne. Prije nego što nastavite s rješavanjem problema, provjerite sve spojeve za koje znate.

Prekid na žici možete pronaći postupnim prepolovljivanjem udaljenosti petlje do mjesta gdje bi se mogao nalaziti prekid, sve dok ne oстане samo kratak dio žice.

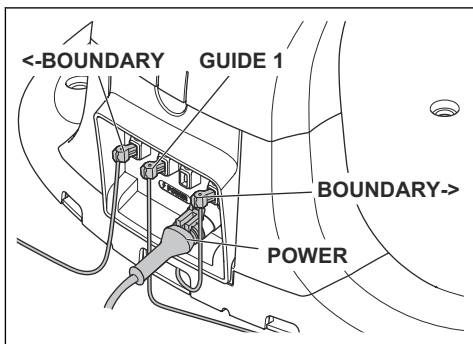
Sljedeća metoda nije primjenjiva ako *ECO način rada* nije aktiviran. Prvo provjerite je li *ECO način rada* isključen. Pogledajte *ECO način rada na stranici 24*.

1. Provjerite trepće li žaruljica indikatora na stanici za punjenje plavom bojom, što ukazuje na prekid

granične petlje. Pogledajte *Svjetlosni indikator na stanici za punjenje na stranici 41*.



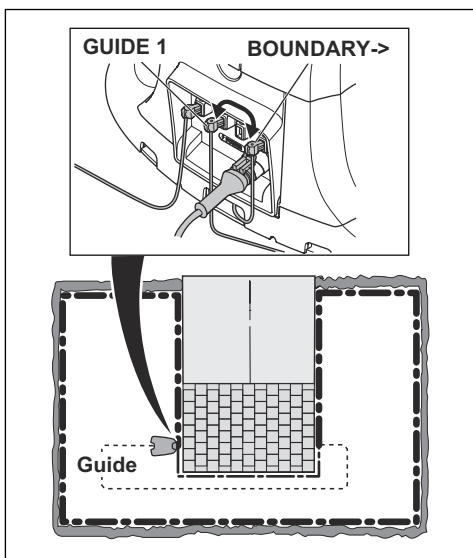
2. Provjerite jesu li priključci granične žice do stanice za punjenje ispravno priključeni i ima li na njima oštećenja. Provjerite trepće li žaruljica indikatora na stanici za punjenje i dalje plavom bojom.



3. Promijenite veze između žice za navođenje i granične žice u stanici za punjenje.

Započnite zamjenom priključaka BOUNDARY-> i GUIDE.

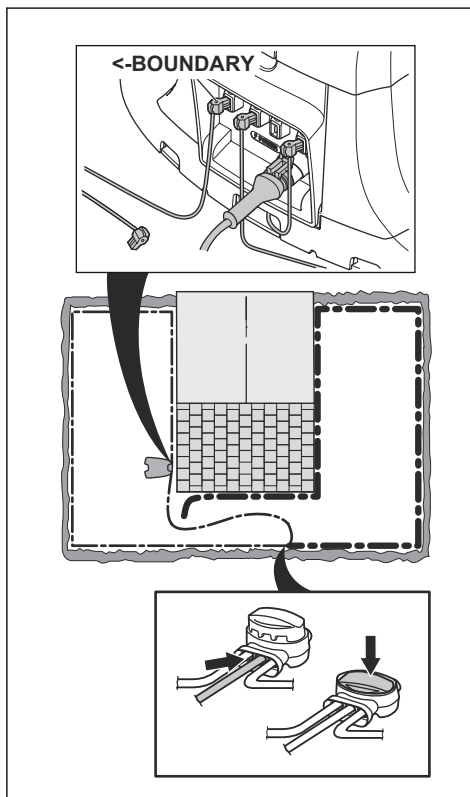
Ako žaruljica indikatora treperi žutom bojom, prekid je negdje na graničnoj žici između priključka BOUNDARY-> i spoja žice za navođenje s graničnom žicom (debela crna crta na slici).



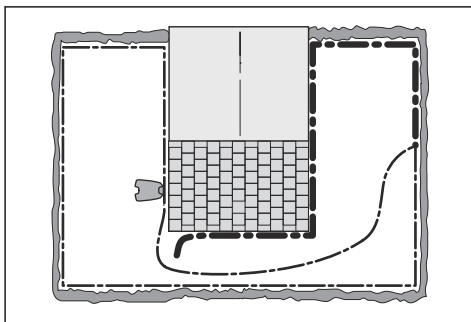
Za popravak kvara trebate graničnu žicu, priključke i spojnice:

- Ako je granična žica na kojoj bi se mogao nalaziti prekid kratka, najlakše je zamijeniti cijelu graničnu žicu između BOUNDARY-> i spoja žice za navođenje i granične žice (debela crna crta).
- Ako je granična žica na kojoj bi se mogao nalaziti prekid duga (debela crna crta), učinite sljedeće: Vratite BOUNDARY-> i

GUIDE u prethodne položaje. Potom isključite <-BOUNDARY. Priključite novu žicu za petlje na <-BOUNDARY. Drugi kraj nove žice za petlje spojite na sredinu dijela žice na kojem bi se mogao nalaziti prekid.

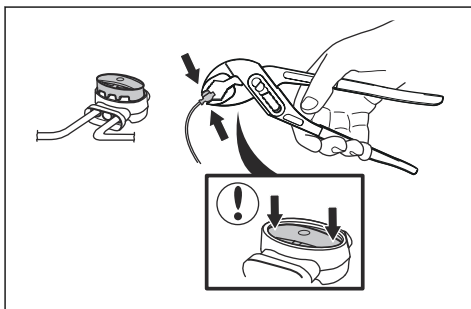


Ako svjetlosni indikator sada treperi zelenom bojom, prekid je između odspojenog kraja i točke priključka nove žice (debela crna crta u nastavku). U tom slučaju primaknite priključak nove žice bliže odspojenom kraju (približno u sredinu sumnjivog dijela žice) i ponovo provjerite svijetli li žaruljica indikatora zeleno.



Nastavite dok ne ostane vrlo kratak dio žice koji čini razliku između stalnog zelenog svjetla i treperećeg plavog svjetla. Potom pratite upute iz 5. koraka u nastavku.

4. Ako u prethodnom 3. koraku žaruljica indikatora i dalje treperi plavom bojom: Vratite BOUNDARY-> i GUIDE natrag u prethodne položaje. Potom zamijenite <-BOUNDARY i GUIDE. Ako svjetlosni indikator sada stalno svijetli zelenom bojom, odspojite BOUNDARY-> i priključite novu graničnu žicu na BOUNDARY->. Drugi kraj nove žice spojite na sredinu dijela žice na kojem bi se mogao nalaziti prekid. Pratite prethodno navedeni postupak pod 3a) i 3 b).
5. Kada pronađete prekid, oštećeni dio zamijenite novom žicom. Uvijek upotrebljavajte originalne spojnice.



8 Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

8.1 Prijevoz

Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.

- Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.

8.2 Skladištenje

- U potpunosti napunite proizvod. Pogledajte *Zamjena baterije na stranici 29*.
- ISKLJUČITE proizvod. Pogledajte *ISKLUČIVANJE proizvoda na stranici 29*.
- Očistite proizvod. Pogledajte *Čišćenje proizvoda na stranici 31*.
- Proizvod čuvajte u suhom prostoru bez mraza.
- Sva četiri kotača proizvoda trebaju biti na tlu.
- Ako stanicu za punjenje držite u zatvorenom prostoru, od nje odspojite napajanje te uklonite sve priključke. Kraj žice svakog priključka stavite u spremnik za zaštitu priključka.

Napomena: Ako stanicu za punjenje držite na otvorenom, napajanje i priključke ostavite priključene.

- Informacije o dostupnoj opremi za skladištenje proizvoda zatražite od servisera tvrtke GARDENA.

8.3 Zbrinjavanje u otpad

Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga s pomoću lokalnog sustava za sakupljanje električne i elektroničke opreme. To pridonosi ispravnom upravljanju otpadom dotrajale opreme. Informacije zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe, vašeg trgovca ili prodavača. Neispravno odlaganje može imati negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje zbog mogućeg postojanja opasnih tvari.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakiranju proizvoda.

9 Tehnički podaci

9.1 Tehnički podaci

Dimenzije	SILENO pro	SILENO max
Duljina, cm	60	63
Širina, cm	41	43
Visina, cm	26	26
Težina, kg	8,6	10,3

Električni sustav	SILENO pro	SILENO max < 1100 m ²	SILENO max ≥ 1100 m ²
Baterija, litij-ionska, 18,0 V / 2,0 Ah, kat. br.	5937420-03, 5937420-04, 5937420-05, 5937420-06, 5937420-07, 5937420-08		
Napajanje (28 V DC), V AC	100 – 240		
Duljina niskonaponskog kabela, m	3		
Prosječna potrošnja energije pri maksimalnom korištenju	6 kWh/mjesec na 600 m ²	8 kWh/mjesec na 1000 m ²	10 kWh/mjesec na 1500 m ²
Struja punjenja, A DC	1/1,3		2,2
Vrsta jedinice napajanja ⁶	ADP-40KR XX		FW7438/28/D/XX/Y
Prosječno vrijeme rezanja, min	50		
Prosječno vrijeme punjenja, min	90/70		40

Antena granične žice	SILENO pro/max
Radni frekvencijski opseg, Hz	100 – 80000
Maksimalno magnetsko polje ⁷ , dBuA/m	82
Maksimalna snaga radijske frekvencije ⁸ , mW pri 60 m	< 25

⁶ XX, YY mogu biti alfanumerički znakovi ili prazan prostor namijenjen samo marketingu, tehničke razlike ne postoje.

⁷ Izmjereno prema EN 303 447.

⁸ Maksimalna aktivna izlazna snaga antena u frekvencijskom pojasu u kojem radi radijska oprema.

Podaci o zvuku ⁹	SILENO pro	SILENO max
Razina buke, percipirana, dB (A)	57	58
Izmjerena jačina zvuka, dB (A)	56	57
Nesigurnosti emisije buke K_{WA} , dB (A)	1.	5
Razina pritiska zvuka na uhu korisnika ¹⁰ , dB (A)	48	49

Košnja	SILENO pro	SILENO max
Rezni sustav	Tri okretna noža za rezanje	Dva diska s tri zakretna noža
Broj okretaja reznog motora, o/min	2670	2670 za rubni disk / 2300 za glavni disk
Potrošnja energije tijekom košnje, W +/- 20 %	23	25
Visina rezanja, cm	2,5 – 4,5	
Širina rezanja, cm	16	22
Najuži mogući prolaz, cm	60	
Maksimalni nagib radnog područja, %	25	30
Maksimalna kosina za graničnu žicu, %	15	
Maksimalna duljina granične žice, m	500	
Maksimalna duljina petlje za navođenje ¹¹ , m	300	

IP kod	SILENO pro/max
Proizvod	IPX5
Stanica za punjenje	IPX5
Napajanje	IP44

Bluetooth®	SILENO pro/max
Radni frekvencijski opseg, MHz	2400 – 2484
Maksimalna prenesena snaga, dBm	8

Unutarnji uređaj kratkog dometa (SRD, short range device)	
Radni frekvencijski opseg, MHz	863 – 870
Maksimalna prenesena snaga, dBm	14
Domet radija na otvorenom, pribl. m	100

Tvrtka Husqvarna AB ne jamči potpunu kompatibilnost proizvoda s drugim vrstama bežičnih sustava poput daljinskih upravljača, radijskih odašiljača, slušnih pomagala, podzemnih električnih ograda za životinje i slično.

Proizvodi su proizvedeni u Engleskoj ili Češkoj. Pogledajte informacije na nazivnoj pločici. Pogledajte *Uvod na stranici 7*.

⁹ Utvrđeno prema direktivi 2006/42/EC i standardu EN 50636-2-107. Očekivana razina buke, percipirana mjerenjem sukladno normi ISO 11094:1991.

¹⁰ Nesigurnosti razine pritiska zvuka K_{pA} , 2 – 4 dB (A)

¹¹ Petlja za navođenje je petlja oblikovana žicom za navođenje te dijelom granične žice od spoja sa žicom za navođenje do desnog priključka na stanici za punjenje.

9.2 Registrirani zaštitni znakovi

Natpis i logotipi *Bluetooth®* registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, inc.* i tvrtka GARDENA za svaku upotrebu tih znakova posjeduje licencu.

App Store je zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

Google Play je zaštitni znak tvrtke Google LLC.

10 Izjava o sukladnosti

10.1 Originalna EU izjava o sukladnosti

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-P14G-25-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery powered robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	SILENO pro, smart SILENO pro, SILENO max and smart SILENO max
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 38

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021
EN IEC 63000:2018
EN 55014-1:2017+A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 63000:2018
EN 55014-1:2017+A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 303 447 V1.3.1
ETSI EN 300 328 V2.2.2
ETSI EN 303 413 V1.2.1
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 and ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 and Draft ETSI EN 300 220-2 v3.2.2
ETSI EN 303 413 V1.2.1
CEN EN 18031-1:2024
CEN EN 18031-2:2024

and for the models equipped with radar accessory the following additional standards apply:

Draft ETSI EN 305 550 V2.1.0
ETSI EN 305 550-1 v1.2.1
ETSI EN 305 550-2 v1.2.1


Lars Roos (Jun 27, 2025 13:59 GMT+2)

Lars Roos
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit
Husqvarna AB, Gardena Division
Responsible for technical documentation



10.2 Prevedena EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel: +46 36 146500, pod punom odgovornošću
izjavljujemo da proizvod:

Opis	Baterijska robotska kosilica
Marka	GARDENA
Vrsta/model	SILENO pro, smart SILENO pro, SILENO max and smart SILENO max
Identifikacija	Serijski brojevi iz tjedna 2025 38

sukladne su sa sljedećim direktivama i propisima EU-a
te njihovim izmjenama:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„koji se odnosi na strojeve“
2014/53/EU	„koji se odnose na radijsku opremu“
2011/65/EU	„o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari“

i primijenjene su sljedeće usklađene norme i/ili tehničke
specifikacije;

- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021
- EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021
- EN IEC 63000:2018
- EN 55014-1:2017+A11:2020 i EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 i EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 i ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 i ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 i nacrt ETSI EN 300 220-2 v3.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- CEN EN 18031-1:2024
- CEN EN 18031-2:2024

za modele opremljene radarom kao dodatnom opremom
vrijede sljedeće dodatne norme:

- Nacrt ETSI EN 305 550 V2.1.0
- ETSI EN 305 550-1 v1.2.1
- ETSI EN 305 550-2 v1.2.1

Lars Roos

Huskvarna

Direktor istraživanja i razvoja, Jedinica za rad s
robotskim i pametnim proizvodima. Husqvarna AB,
Gardena Division. Osoba odgovorna za tehničku
dokumentaciju.





Copyright © 2025 Husqvarna. Sva prava pridržana.
GARDENA i drugi nazivi proizvoda i značajki zaštitni su znaci tvrtke Husqvarna Group.
Sve navede mjere su približne.

www.gardena.com

Originalne upute



1144771-81



2025-09-16